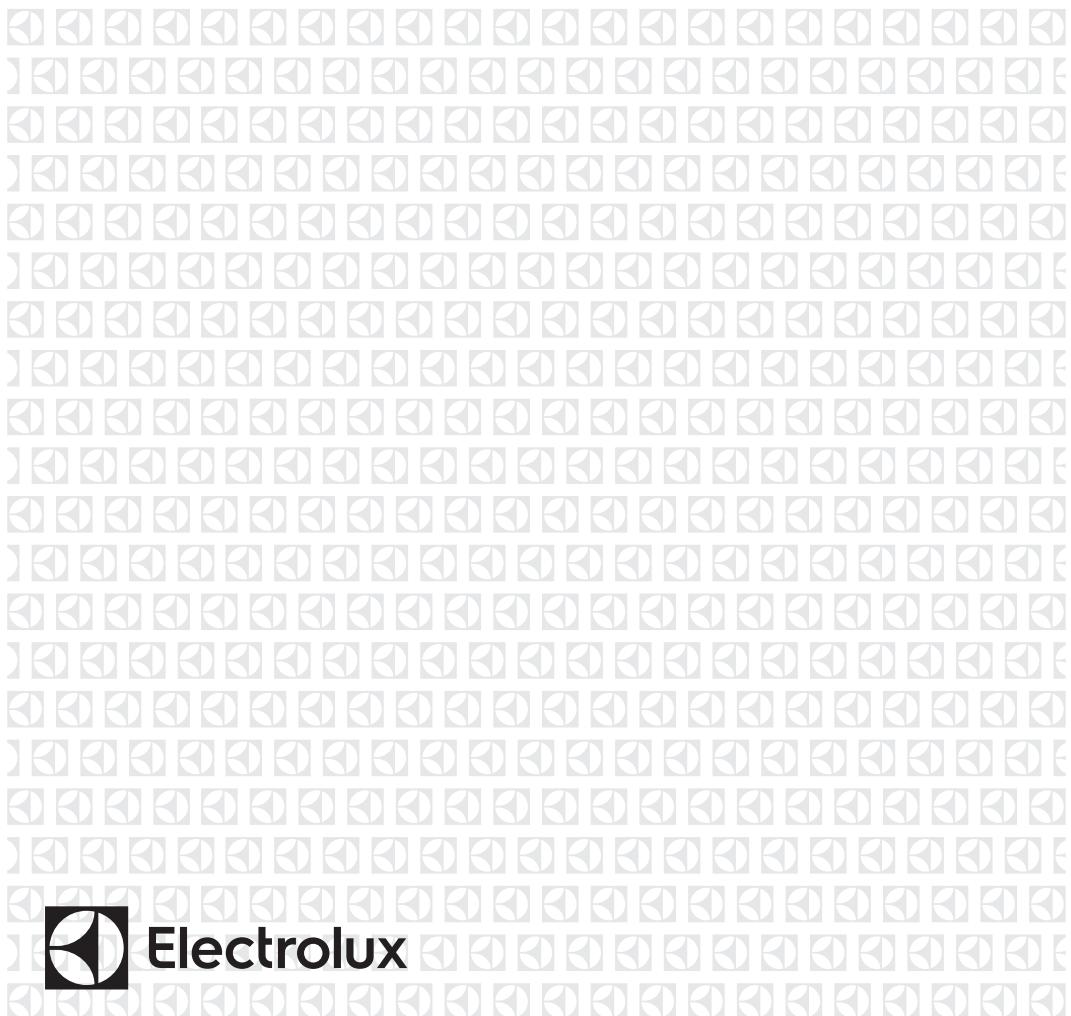




---

**ET** Trummelkuivati  
**LV** Žāvēšanas tvertne  
**LT** Skalbinių džiovyklė

Kasutusjuhend 2  
Lietošanas instrukcija 22  
Naudojimo instrukcija 42



**Electrolux**

# SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	3
2. OHUTUSJUHISED.....	5
3. SEADME KIRJELDUS.....	7
4. JUHTPANEEL.....	7
5. PROGRAMMITABEL.....	8
6. VALIKUD.....	11
7. SEADED.....	13
8. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....	14
9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	14
10. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	15
11. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	16
12. VEAOTSING.....	18
13. TEHNILISED ANDMED.....	20

## SULLE MÕELDES

Täname teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaaegset asjatundlikku kogemust ja uuenduslikkust. Nutika ja stiilse disaini kärval ei ole unustatud ka teid. Üksköik, millal te seda ka ei kasuta – suurepärastes tulemustes võite te alati kindel olla.

Teretulemast Electroluxi.

**Külastage meie veebisaiti:**



Kasutusnõuanded, brošüürid, veaotsing, teave teeninduse kohta:  
[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:  
[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed. Mudel, tootenuumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.



Hoiatus / oluline ohutusinfo



Üldine informatsioon ja nõuanded



Keskonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

## 1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta vale paigaldamise või ebaõige kasutuse tõttu tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Hoidke juhend alles, et saaksite seda ka edaspidi kasutada.



- Lugege kaasasolevaid juhiseid.

### 1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus



**HOIATUS!**

Lämbumise, vigastuse või püsiva kahjustuse oht!

- Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega inimesed või kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nende tegevuse üle on järelvalve ja neid juhendatakse seadme turvalise kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Alla 3-aastased lapsed tohivad olla seadme läheduses ainult siis, kui täiskasvanu nende tegevust jälgib.
- Hoidke pakendid lastele kättesaamatuna.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadme uksest eemal, kui see on avatud.
- Kui seadmel on lapselukk, on soovitatav seda kasutada.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

### 1.2 Üldine ohutus

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Kui trummelkuivati paigaldatakse pesumasina peale, kasutage tornmontaaži komplekti.

Tornpaigalduskomplekti, mille saate osta edasimüüjalt, tohib kasutada ainult koos tarviku juhendis ette nähtud seadmega. Lugege see enne paigaldamist tähelepanelikult läbi (vt paigaldusjuhendit).

- Seadme võib paigaldada nii eraldiseisvana kui ka mööblisse tööpinna alla, järgides nõutavaid vahekaugusi (vt paigaldusjuhendit).
- Ärge paigutage seadet lukustatava ukse taha, liugukse taha või sellise ukse taha, mille hinged on seadme hingedesse suhtes vastasküljel, sest nii ei pruugi uks täielikult avaneda.
- Põhjalolevaid ventilatsiooniavasid (kui need on olemas) ei tohi vaipkattega tökestada.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Jälgige, et paigaldatavas ruumis oleks tagatud korralik ventilatsioon, mis takistaks sinna muude kütuste põletamise ja ka lahtise tule põlemise tagajärvel tekkivate gaaside imbumise.
- Väljastatavat õhku ei tohi suunata lõõri, mida kasutatakse gaasi või teisi kütuseid põletavate seadmete heitgaaside väljastamiseks (kui see on olemas).
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.
- Ärge ületage maksimaalset pesukogust 8 kg (vt jaotist "Programmitabel").
- Ärge kasutage seadet, kui puhastamisel on kasutatud tööstuslikke kemikaale.
- Pühkige seadme ümber kogunenud ebemed ära.
- Ärge kasutage seadet ilma filtrita. Puhastage ebemefilter enne või pärast iga kasutust.
- Ärge kuivatage trummelkuivatis pesemata riideid.

- Esemed, mis on määrdunud küpsetusõli, atsetooni, alkoholi, bensiini, petrooleumi, plekieemaldaja, tärpentini, vaha või vahaeemaldajaga, tuleb enne kuivatis kuivatamist kuuma vee ja suurema pesuaineekogusega puhtaks pesta.
- Vahtkummist (lateksvahust) esemeid, vannimütse, veekindlaid riideesemeid, kummist või vahtkummist detailidega esemeid või patju ei tohi kuivatis kuivatada.
- Kangapehmendajaid või muid sarnaseid vahendeid tuleb kasutada vastavalt tootja juhistele.
- Võtke taskutest kõik asjad välja (nt välgumihklid ja tikud).
- Kui te trummelkuivati enne kuivatustsükli lõppu peataate, tuleb kiiresti kõik riided välja võtta ja need kuumuse eemaldamiseks laiali laotada.
- Trummelkuivati lõputstsükkel vääkse läbi ilma kuuma õhuta (jahutustsükkel), et kuivatataavad esemed jääksid sellisele temperatuurile, mis neid ei kahjusta.
- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasas olevaid paigaldusjuhiseid.
- Olge seadme teise kohta viimisel ettevaatlak, sest see on raske. Kasutage alati kaitsekindlaid.
- Ärge paigaldage ega kasutage seadet ruumis, mille temperatuur on alla 5 °C või üle 35 °C.
- Veenduge, et põrand, kuhu te seadme paigaldate, on tasane, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Liigutage seadet alati vertikaalselt.
- Seadme tagakülg tuleb paigutada vastu seina.

- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul töstke või langetage tugijalgu.

### 2.2 Elektriühendus



#### HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögiohut!

- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmesildil toodud elektrilised parameetrid vastavad vooluvõrgu näitajatele. Vastasel juhul võtke ühendust elektrikuga.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.

- Seadet välja lülitades ärge tömmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.
- Ainult UK-s ja Iirimaa. Seadmel on 13 A voolupistik. Kui on vaja vahetada toitepistikus olevat kaitset, kasutage 13 A ASTA (BS 1362) kaitset.
- See seade vastab EMÜ direktiividile.

## 2.3 Kasutamine



### HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Kasutage seda seadet ainult kodustes tingimustes.
- Ärge kuivatage masinas katkisi esemeid, mis sisaldavad vattiini või täitematerjali.
- Kuivatage trummelkuivatis ainult selleks ette nähtud riideesemeid. Järgige iga eseme etiketil olevaid juhiseid.
- Kui olete pesu pesemisel kasutanud plekieemaldajat, käivitage enne kuivati kävitamist lisaloputustsükkel.
- Ärge jooge ega kasutage toiduvalmistamisel seadmesse kondenseerunud/destilleeritud vett. See võib põhjustada tervisehäireid nii inimestele kui ka lemmikloomadele.
- Ärge avatud uksel istuge ega seiske.
- Ärge kuivatage trummelkuivatis läbimärga pesu.

## 2.4 Sisevalgusti



### HOIATUS!

Vigastusoht!

- Nähtav LED-kiir, ärge vaadake otse kiire sisse!

- Selles seadmes kasutatav valgustipirk või halogenlamp on möeldud kasutamiseks ainult kodumasinates. Ärge kasutage seda ruumide valgustamiseks.
- Sisevalgusti vahetamiseks võtke ühendust teeninduskeskusega.

## 2.5 Puhastus ja hooldus



### HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupihustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisvamme, lahusteid ega metallist esemeid.

## 2.6 Kompressor



### HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Trummelkuivati kompressor ja kompressorisüsteem on täidetud spetsiaalse ainega, mis on fluorkloro-süsiniuvaba. Süsteem peab jäääma terveks. Süsteemi vigastused võivad tekitada lekkeid.

## 2.7 Jäätmekätlus

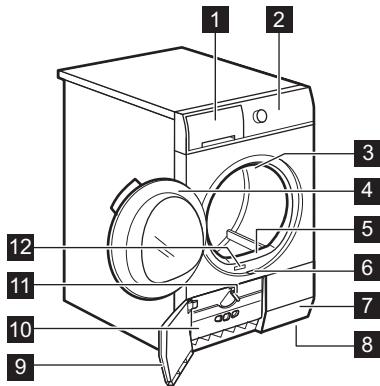


### HOIATUS!

Läbumis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Löigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage seadme ukse fiksaator, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.

### 3. SEADME KIRJELDUS

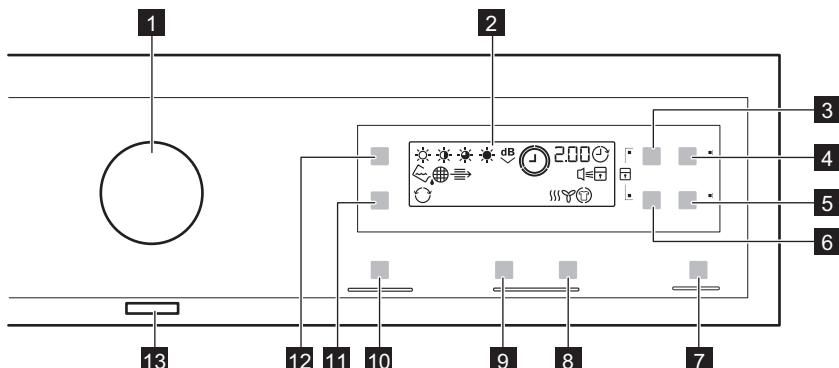


- 1 Veeanum
- 2 Juhtpaneel
- 3 Sisevalgusti
- 4 Seadme uks
- 5 Põhifilter
- 6 Soojusvaheti luugi nupp
- 7 Õhuavad
- 8 Reguleeritavad tugijalad
- 9 Soojusvaheti luuk
- 10 Soojusvaheti kate
- 11 Soojusvaheti katte lukustusnupp
- 12 Andmesilt



Seadme ukse avamissuunda saab kasutaja ise vahetada. Sellest võib olla abi pesu sisepanekul ja väljavõtmisel või juhul, kui ruumi on vähe (vt infolehte).

### 4. JUHTPANEEL



- 1 Programminupp
- 2 Ekraan
- 3 Time (Aeg)-puutenupp
- 4 Delay (Viivitus)-puutenupp
- 5 Anti-crease (Kortsumisvastane)-puutenupp
- 6 Wool Load (Villased)-puutenupp
- 7 Start/Pause (Start/paus)-puutenupp
- 8 Kuivatusresti aja pikenduse + puutenupp
- 9 Kuivatusresti aja vähenduse - puutenupp
- 10 Täishoojusvaheti kate
- 11 Täishoojusvaheti luuk
- 12 Täishoojusvaheti luugi nupp
- 13 Andmesilt

- 1 Programminupp
- 2 Ekraan
- 3 Time (Aeg)-puutenupp
- 4 Delay (Viivitus)-puutenupp
- 5 Anti-crease (Kortsumisvastane)-puutenupp
- 6 Wool Load (Villased)-puutenupp
- 7 Start/Pause (Start/paus)-puutenupp
- 8 Kuivatusresti aja pikenduse + puutenupp
- 9 Kuivatusresti aja vähenduse - puutenupp
- 10 Täishoojusvaheti kate
- 11 Täishoojusvaheti luuk
- 12 Täishoojusvaheti luugi nupp
- 13 Andmesilt

- 10** MyFavourite -puutenupp
- 11** Reverse Plus (Suunavahetus) -puutenupp
- 12** Dryness (Kuivus) -puutenupp
- 13** Sisse/välja -nupp



Puudutage sõrmega puutenuppe soovitud valiku sümboli või nime juures. Juhtpaneeli kasutamisel ärge kasutage kindaid. Veenduge, et juhtpaneel oleks alati puhas ja kuiv.

## 4.1 Indikaatorid

Indikaatorid	Kirjeldus
	Kuivatusfaas
	Jahutusfaas
	Kortsumisvastane faas
	Kondensaator
	Veepaak
	Filter
	Viitkäivitus
	Lapselukk
	Helisignaalid
	Suunavahetus
	Kuivusaste
	Programmi kestus
	Kuivatusaja kestus
	Viitkäivituse kestus

## 5. PROGRAMMITABEL

Programmid	Pesu tüüp	Kogus (maks.) <sup>1)</sup> / kanga tähis
Cotton (Puuvilllane)	Kuivusaste:  Extra Dry (Eriti kuiv),  Cupboard Dry+ (Kapikuiv+),  Cupboard Dry (Kapikuiv) <sup>2)</sup> <sup>3)</sup> ,  Iron Dry (Triikimiskuiv) <sup>3)</sup>	8 kg /

Programmid	Pesu tüüp	Kogus (maks.) <sup>1)</sup> / kanga tähis
Mixed (Kiir-segapesu)	Puuvillased ja tehiskiust esemed. Madala temperatuuriga programm. Sooja õhuga õrn programm.	<b>3 kg</b> /
Synthetic (Tehiskiud)	Kuivusaste:  Extra Dry (Eriti kuiv),  Cupboard Dry (Kapikuiv) <sup>3)</sup> ,  Iron Dry (Triikimiskuiv)	<b>3,5 kg</b> /
Easy Iron (Kerge triikida)	Kergestitriigitavad kangad, mille puhul piisab kergest triikimisest. Kuivatamistulemused võivad erineda sõltuvalt kanga tüübist. Raputage esemeid enne seadmesse asetamist. Kui programm on lõppenud, eemaldage esemed koheselt ja riputage need riidepuule.	<b>1 kg (või 5 särki)</b> /
Rapid (Kiire)	Puuvillaste ja tehiskiust esemete kuivamiseks.	<b>2 kg</b> /
Time Drying (Aegkuivatus)	Selle programmiga saate kasutada valikut Time (Aeg) ning valida programmi kestuse.	<b>5 kg</b> /
Refresh (Värskendus)	Kapis seisnud esemete värvskendamine.	<b>1 kg</b>
Drying Rack (Kuivatusrest) <sup>4)</sup>	Ainult spordijalanõude kuivatamiseks kuivatusrestil (vt kuivatusresti juurde kuuluvat juhendit).	<b>1 kg (või 1 paar spordijalatseid)</b>

Programmid	Pesu tüüp	Kogus (maks.) <sup>1)</sup> / kanga tähis
	Villased esemed. Kätsipestavate villaste esemete õrn kuivatamine. Kui programm on lõppenud, eemaldage esemed koheselt.	
 Wool (Vill)	 <p><b>WOOL HAND WASH SAFE</b></p>	<b>1 kg</b>
	<p>Selle pesumasina villapesu on testitud ja see on saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villa-seid "kätsipesu" tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse käesoleva masina tootja soovituste kohaselt. Järgige hooldussildil olevaid hooldus- ja muid pesu käsitevaid juhiseid. M1525</p> <p>Ühendkuningriigis, Iirimaal, Hong Kongis ja Indias on Woolmark kaubamärk sertifitseeritud kaubamärk.</p>	
 Silk (Siid)	Kätsipestavate siidesemete kuivatamiseks sooja õhu ja õrna töötlusega.	<b>1 kg</b> /   
 Shirts (Särgid)	Kergestitriigitavad kangad, mille puhul piisab kergest triikimisest. Kuivatamistulemused võivad erineda sõltuvalt kanga tüübist. Raputage esemeid enne seadmesse asetamist. Kui programm on lõppenud, eemaldage esemed koheselt ja riputage need riidepuule.	<b>1,5 kg (või 7 särki)</b> /   
 Duvet (Tekk)	Tavaliste või kaheinimesetekkide ja patjade (sule- või tehiskiust täidisega) kuivatamiseks.	<b>3 kg</b> /   
 Jeans (Teksad)	Erineva materjalipaksusega (nt kaeluse, kätiste ja õmbluskohtade juurest) vabaajariided (nt teksad, dressipluuusid jms).	<b>8 kg</b> /  

Programmid	Pesu tüüp	Kogus (maks.) <sup>1)</sup> / kanga tähis
Sports (Spordiriided)	Mittetriigitavatele spordiriietele, õhukesele ja kergetele materjalidele, mikrokiule, polüestrile.	<b>2 kg</b>

- 1) Maksimaalne kogus käib kuivade esemete kohta.
- 2) Programm Cotton (Puuvillane) Cupboard Dry (Kapikuiv) on "Puuvillase pesu standardprogramm" ja see sobib tavalise puuvillase märja pesu kuivatamiseks, olles sellekohane kõige tõhusam energiasäästuprogramm.
- 3) **Ainult testimisasutustele.** Testimise standardprogrammid on täpsustatud dokumendis EN 61121.
- 4) Ainult koos kuivatusrestiga (standard- või valikuline tarvik, olenevalt mudelist).

## 6. VALIKUD

### 6.1 Time (Aeg)

See valik on saadaval ainult programmiga Time Drying (Aegkuivatus). Programmi kestust saab valida alates 10 minutist kuni 2 tunnini. Valitud kestus sõltub seadmes olevast pesukogusest.



Väiksema pesukoguse või ainult ühe eseme puhul soovitame valida lühem kestus.

### 6.2 Wool Load (Villased)

See valik on saadaval ainult villaprogrammiga. Pesu kuivemaks saamiseks vajutage korduvalt puutulenupu Wool Load (Villased) , et pikendada programmi keskust.

### 6.3 Anti-crease (Kortsumisvastane)

Pikendab 60 minuti võrra kuivatustsükli lõpus tavalist kortsumisvastast faasi (30 minutit). Kortsumineku välimiseks hoiab see funktsioon pesu mõnda aega trumlis pöörlemas. Kortsumisvastase faasi ajal võib pesu eemaldada millal tahes.

### 6.4 Kuivatusresti ajastatud kuivatus

See valik on saadaval ainult kuivatusresti programmiga. Programmi kestust saab

valida alates 30 minutist kuni 4 tunnini. Valitud kestus sõltub seadmes olevast pesukogusest.

Väiksema pesukoguse või ainult ühe eseme puhul soovitame valida lühem kestus.

### 6.5 Reverse Plus (Suunavahetus)

Õrnade ja temperatuuri suhtes tundlike esemete kuivatamiseks (nt akrüülist, viskoosist). Selle funktsiooni abil saate vähendada pesu kortsumineket. Materjalide puhul, mille hooldussildil on sümbol .

### 6.6 Dryness (Kuivus)

See funktsioon aitab teil pesu veelgi kuivemaks saada. Valida saate 4 võimaliku valiku vahel:

- Extra Dry (Eriti kuiv)
- Cupboard Dry+ (Kapikuiv+) (ainult puuvillasele)
- Cupboard Dry (Kapikuiv)
- Iron Dry (Triikimiskuiv)

### 6.7 MyFavourite

Võite ise seadistada programmi ja valikud ning need seadme mällu salvestada.

## Oma seadistuse salvestamine:

1. Valige programm ja saadaolevad valikud.
2. Puudutage paar sekundit valikut MyFavourite.

Heli ja teade ekraanil kinnitavad, et seadistus jäeti mällu.

## Salvestatud seadistuse aktiveerimine:

1. Lülitage seade sisse.
2. Puudutage MyFavourite.

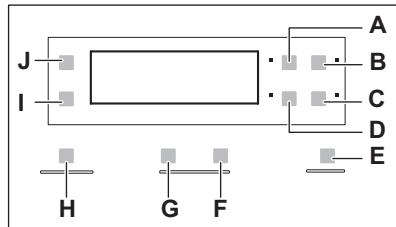
## 6.8 Valikute tabel

Programmid <sup>1)</sup>															
Cotton (Puuvillane)					■										■
Mixed (Kiir-sega-pesu)					■										
Synthetic (Tehiskiud)			■										■		■
Easy Iron (Kerge triikida)				■											
Rapid (Kiire)				■											
Time Drying (Aegkuivatus)	■					■									
Refresh (Värskendus)					■										
Drying Rack (Kuivatusrest)								■				■			2)
Wool (Vill)					■										
Silk (Siid)															
Shirts (Särgid)						■									
Duvet (Tekk)															
Jeans (Teksad)							■								
Sports (Spordiriided)								■							

**1)** Koos programmiga võite valida ühe või rohkem valikuid. Nende aktiveerimiseks või tühistamiseks vajutage puutunuppu.

**2)** Ainult koos kuivatusrestiga (standard- või valikuline tarvik, olenevalt mudelist).

## 7. SEADED



- A. Time (Aeg) ⏱-puutenupp
- B. Delay (Viivitus) ⏳-puutenupp
- C. Anti-crease (Kortsumisvastane) ⏴-puutenupp
- D. Wool Load (Villased) ⚓-puutenupp
- E. Start/Pause (Start/paus) ▶||-puutenupp
- F. Kuivatusresti aja pikenduse + puutenupp
- G. Kuivatusresti aja vähenduse - puutenupp
- H. MyFavourite ⭐-puutenupp
- I. Reverse Plus (Suunavahetus) ⚡-puutenupp
- J. Dryness (Kuivus) ☀️-puutenupp

### 7.1 Lapseluku funktsioon

See valik takistab lastel seadmega programmi töötamise ajal mängimist. Programminupp ja puutenupud on lukustatud.

Ainult sisse/välja nupp on kasutatav.

#### Lapseluku aktiveerimine:

1. Vajutage sisse/välja-nuppu, et seade käivitada.
2. Oodake umbes 8 sekundit.
3. Vajutage ja hoidke samaaegselt puutenuppe (A) ja (D). Lapseluku indikaator süttib.

Lapseluku indikaator süttib.



Lapselukku on võimalik välja lülida programmi töötamise ajal. Vajutage ja hoidke samu puutenuppe all, kuni lapseluku indikaator kustub.

### 7.2 Signaal sees/väljas

Helisignaalide väljalülitimiseks või aktiveerimiseks vajutage ja hoidke samaaegselt umbes 2 sekundit puutenupe (B) ja (C).

### 7.3 Pesu lõppniiskuse reguleerimine

Pesu lõppniiskuse vaiketaseme muutmiseks:

1. Vajutage sisse/välja-nuppu, et seade käivitada.
2. Oodake umbes 8 sekundit.
3. Vajutage ja hoidke samaaegselt nuppe (A) ja (B).

Süttib üks järgmistes indikaatoritest:

- ⏱\_ maksimaalselt kuiv pesu
  - ⏱\_= kuivem pesu
  - ⏱\_= tavalline kuiv pesu
4. Vajutage korduvalt nuppu (E), kuni õige taseme indikaator süttib.
  5. Muutuse kirnitamiseks vajutage ja hoidke samaaegselt umbes 2 sekundit nuppe (A) ja (B).

### 7.4 Veepaagi indikaator

Vaikimisi on veepaagi indikaator sisse lülitud. See süttib, kui programm saab läbi või siis, kui veepaaki tuleb tühjendada.



Kui kuivatuskomplekt (lisatarvik) on paigaldatud, tühjendab seade vee veepaagist automaatselt. Sel juhul on soovitatav veepaagi indikaator välja lülitada. Saadaolevate tarvikute kohta leiate teavet kaasasolevast brošürist.

## Veepaagi indikaatori väljalülitamine:

1. Vajutage sisse/välja-nuppu, et seade käivitada.
  2. Oodake umbes 8 sekundit.
  3. Vajutage ja hoidke samaaegselt pootenuppe (J) ja (I).
- Ekraanil kuvatakse üks kahest konfiguratsioonist:

- Indikaator on kustunud ja indikaator on sees. Veepaagi indikaator on väljas. Umbes 4 sekundi pärast kustuvad 2 indikaatorit.
- Indikaatorid ja on sees. Veepaagi indikaator on sees. Umbes 4 sekundi pärast kustuvad 2 indikaatorit.

## 8. ENNE ESIMEST KASUTAMIST



Trumli tagaosa pakend eemaldatakse automaatselt kuivati esmakordsel sisselülitamisel. Kosta võib mõningaid helisid.

Enne seadme esmakordset kasutamist tehke järgmised toimingud:

- Puhastage trummelkuivatit niiske lapiga.
- Valige lühike programm (nt 30 minutit) niiske pesuga.



Võimalik, et kuivatustüskläli alguses (3-5 min) on müratase veidi kõrgem. See on tingitud kompressorri käivitumisest, mis on tavaline kompressoritega varustatud seadmete puhul: külmikud, sügavkülmikud.

## 9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

### 9.1 Programmi käivitamine ilma viitkäivituseta

1. Valmistage pesu ette ja laadige seadmesse.



#### ETTEVAATUST!

Veenduge, et ukse sulgemisel ei jäääks pesu seadme ukse ja kummist tihendi vahelle.

2. Vajutage sisse/välja-nuppu, et seade käivitada.
3. Valige pesu tüübile vastav õige programm ja valikud.

Ekraanil kuvatakse programmi kestus.



Kuvatav aeg käib 5 kg puuvillase pesu ja teksade programmeide kohta. Muude programmeide puhul oleneb kuivatusaeg soovituslikest kogustest. Puuvillase ja teksade programmi kuivatusaeg suurema kui 5 kg pesukoguse puhul on pikem.

4. Vajutage Start/Pause (Start/paus)-pootenuppu.  
Programm käivitub.

### 9.2 Programmi käivitamine viitkäivitusega

1. Valige pesu tüübile vastav õige programm ja valikud.
2. Vajutage korduvalt viitkäivituse nuppu, kuni ekraanil kuvatakse soovitud aeg.



Võimaldab kuivatusprogrammi algust edasi lükata minimaalselt 30 minutist maksimaalselt 20 tunnini.

### 3. Vajutage Start/Pause (Start/paus)-pootenuppu.

Ekraanil kuvatakse viitkäivituse pöördloendus.

Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm.

## 9.3 Programmi muutmine

1. Vajutage seadme väljalülitamiseks sisse/välja-nuppu.
2. Vajutage sisse/välja-nuppu, et seade käivitada.
3. Valige programm.

## 9.4 Programmi lõpus

Kui programm on lõppenud.

- Kostub katkendlik helisignaal.
- -indikaator vilgub.
- -indikaator vilgub.
- Indikaator Start/Pause (Start/paus) põleb.

Seade jätkab tööd kortsumisvastase kaitse faasis veel umbes 30 minutit.

Kortsumisvastase kaitse faas hoiab ära pesu kortsumise.

Pesu võib eemaldada enne kortsumisvastase kaitse faasi lõppu. Paremate tulemuste saavutamiseks soovitame pesu eemaldada veidi enne faasi lõppu.

Kui kortsumisvastase kaitse faas on lõppenud:

- Indikaator  põleb, aga ei vilgu.
  - Indikaator  põleb, aga ei vilgu.
  - Start/Pause (Start/paus) indikaator kustub.
1. Vajutage seadme väljalülitamiseks käivitusnuppu.
  2. Avage seadme uks.
  3. Võtke pesu välja.
  4. Sulgege seadme uks.



Alati puhastage filter ja tühjendage veemahuti, kui programm on lõppenud.

## 9.5 Automaatne väljalülitus

Energiatarbimise vähendamiseks lülitab funktsioon seadme automaatselt välja:

- Kui 5 minuti jooksul ei ole programmi käivitatud.
- Pärast 5 minuti möödumist pesaprogrammi lõpust.

# 10. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

## 10.1 Pesu ettevalmistamine

- Sulgege tömplikud.
- Sulgege tekikottide kinnitused.
- Ärge jätké lipse või paelasid lahtisena (nt pöllepaelasid). Enne programmi käivitamist siduge need kokku.
- Eemaldage taskutest kõik esemed.
- Kui esemel on puuvillane sisevooder, põörake see tagurpidi. Veenduge, et puuvillane kiht oleks alati väljaspool.
- Soovitame valida seadmes olevale pesutüübile vastava pesaprogrammi.
- Ärge pange intensiivsema värv ja heledama värviga pesusid kokku. Intensiivsema värviga pesu võib anda värv.

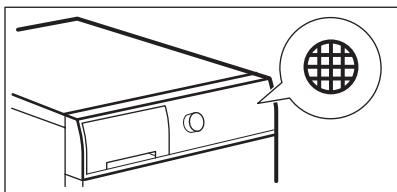
- Kasutage puuvillasele riidele ja kootud riitele vastavaid programme, et vältida riite kokkutömbumist.
- Veenduge, et pesukogus ei oleks suurem, kui programmid tabelis lubatud maksimaalne kogus.
- Kuivatage ainult pesu, mis sobib trummelkuivatisse. Vaadake esemetel olevaid etikette.
- Ärge kuivatage koos väikseid ja suuri esemeid. Väikesed esemed võivad suurte sisse kinni jäädva ja mitte ära kuivada.

Etikett	Kirjeldus
<input type="checkbox"/>	Pesu, mis sobib trummelkuivatisse.
<input checked="" type="checkbox"/>	Pesu, mis sobib trummelkuivatisse ja mis talub kõrgemat temperatuuri.
<input type="checkbox"/>	Pesu, mis sobib trummelkuivatisse, kuid mis talub ainult madalaid kuivatustemperatuure.
<input checked="" type="checkbox"/>	Pesu, mis ei sobi trummelkuivatisse.

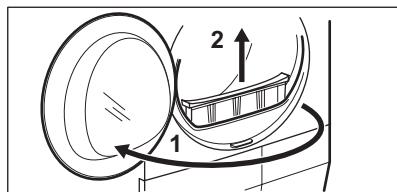
## 11. PUHASTUS JA HOOLDUS

### 11.1 Filtri puhastamine

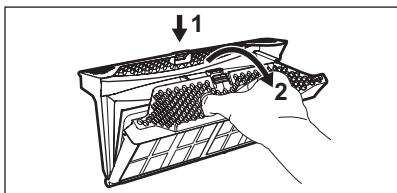
1.



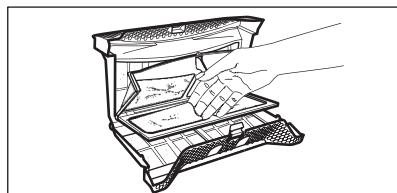
2.



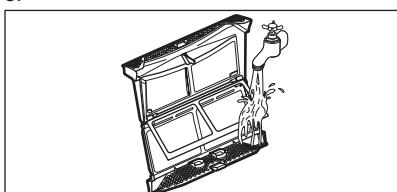
3.



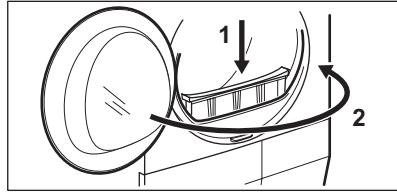
4.



5. 1)



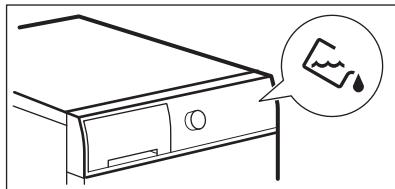
6.



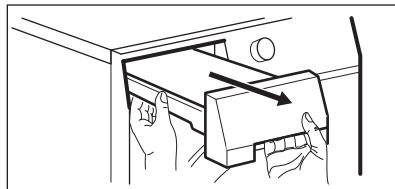
1) Vajadusel peske filtrit sooja kraaniveega, kasutades harja ja/või tolmuimejat.

## 11.2 Veemahuti tühjendamine

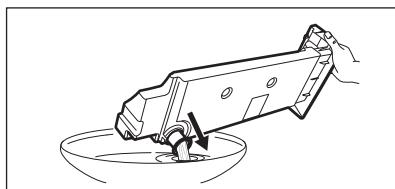
1.



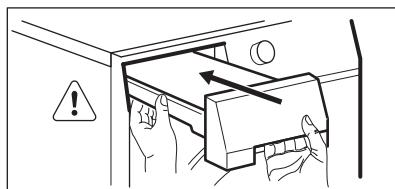
2.



3.



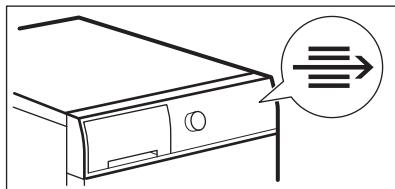
4.



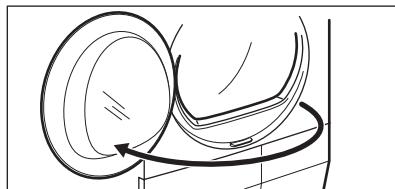
Veemahuti vett võib kasutada destilleeritud veena (nt aurutriikrausas). Enne vee kasutamist eemaldage mustuseosakesed filtriga.

## 11.3 Kondensaatori puastamine

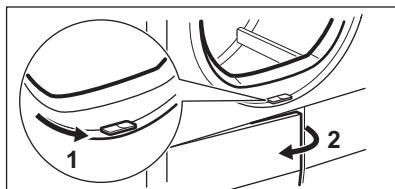
1.



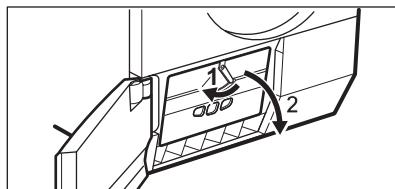
2.



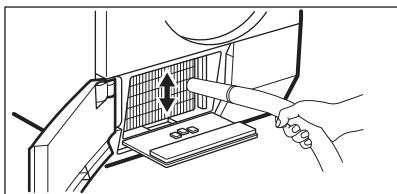
3.



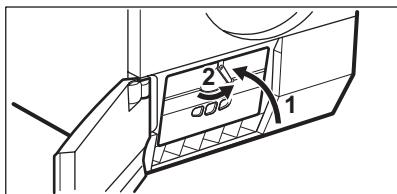
4.



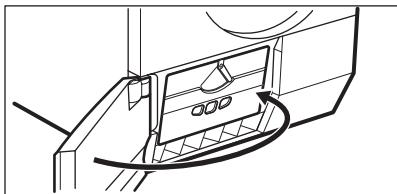
5.



6.



7.

**ETTEVAATUST!**

Ärge puudutage metallpinda paljaste kätega. Vigastusoht! Kandke kaitsekindaid. Puhastage ettevaatlikult, et metallpinda mitte kahjustada.

**11.4 Trumli puhastamine****HOIATUS!**

Enne puhastamist eemalda seade vooluvõrgust.

Trumli sisepinna ja trumli ribide puhastamiseks kasutage tavalist neutraalset pesuvahendit. Kuivatage puhastatud pinnad pehme lapiga.

**ETTEVAATUST!**

Trumli puhastamiseks ei tohi kasutada abrasiivseid ega terasvillast vahendeid.

**11.5 Juhtpaneeli ja korpu puhastamine**

Juhtpaneeli ja korpu puhastamiseks kasutage tavalist neutraalset pesuvahendit.

Puhastamiseks kasutage niisket lappi. Kuivatage puhastatud pinnad pehme lapiga.

**ETTEVAATUST!**

Ärge kasutage mööblipuhastusvahendeid ega seadme pinda kriimustada võivaid puhastusvahendeid.

**11.6 Õhuavade puhastamine**

Õhuvahedest tolmu eemaldamiseks kasutage tolmuimejat.

**12. VEAOTSING**

Probleem	Võimalik lahendus
Seade ei käivitu.	Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud.
	Kontrollige kaitsmeid kaitsekilbis (elektriühendust).

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	Vajutage Start/Pause (Start/paus).
	Veenduge, et seadme uks on suletud.
Seadme uks ei sulgu.	Veenduge, et filter oleks õigesti paigaldatud.
	Veenduge, et pesu ei jäääks seadme ukse ja kummist tihendi vahel.
Seade lülitub töö ajal välja.	Veenduge, et veemahuti on tühi. Vajutage nuppu Start/Pause (Start/paus), et programm uesti käivitada.
Tsükkel kestab liiga kaua või kuivatustulemused pole rahuldavad. <sup>1)</sup>	Veenduge et pesukogus oleks programmi kestusega vastavuses.
	Veenduge, et filter on puhas.
	Pesu on liiga märg. Tsentrifugige pesu masinas uesti.
	Jälgige, et toatemperatuur oleks üle +5°C ja alla +35°C. Optimaalne toatemperatuur on vahemikus 19°C kuni 24°C.
	Valige Time Drying (Aegkuivatus) või Extra Dry (Eriti kuiv) programm. <sup>2)</sup>
Ekraanil kuvatakse Err.	Kui soovite valida uue programmi, lülitage seade välja ja käivitage seejärel uesti.
	Veenduge, et tehtud valikud sobivad programmile.
Ekraanil kuvatakse (nt E51).	Lülitage seade välja ja uesti sisse. Käivitage uus programm. Kui viga ilmneb uesti, pöörduge teeninduskeskusse.

**1)** Maksimaalselt 6 tunni pärast peatub programm automaatselt.

**2)** Võib juhtuda, et suurte esemete (nt voodilinade) kuivatamisel jäääb mõni koht niiskeks.

#### Kui kuivatustulemused ei ole rahuldavad

- Valitud programm oli vale.
- Filter on ummistunud.
- Kondensaator on ummistunud.
- Seadmes on liiga palju pesu.
- Trummel on must.
- Juhtivussensori vale seade (vt jaotist "Seaded - Pesu lõppniiskuse

"reguleerimine", et leida sobivam seade).

- Õhuavad on ummistunud.
- Toatemperatuur on liiga kõrge (optimaalne toatemperatuur on 19°C kuni 24°C )

## 13. TEHNILISED ANDMED

Kõrgus x laius x sügavus	850 x 600 x 600 mm (maksimaalne 640 mm)
Maks. sügavus avatud uksega	1090 mm
Maks. laius avatud uksega	950 mm
Reguleeritav kõrgus	850 mm (+ 15 mm – jalga reguleerimisel)
Trumli maht	118 l
Maksimaalne pesukogus	8 kg
Pinge	230 V
Sagedus	50 Hz
Nõutav kaitse	5 A
Koguvõimsus	900 W
Energiatõhususe klass	<b>A++</b>
Energiatarve <sup>1)</sup>	<b>1,99 kWh</b>
Aastane energiatarve <sup>2)</sup>	235 kWh
Ooterežiimi energiatarve	0,13 W
Väljas-režiimi energiatarve	0,13 W
Kasutamise tüüp	Majapidamine
Lubatud ümbritsev temperatuur	+ 5 °C kuni + 35 °C
Kaitsekate hoiab ära tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu, välja arvatud kohades, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest	<b>IPX4</b>
See toode sisaldab hermeetiliselt suletud fluoritud gaasi	
Gaasi nimetus	R134a
Kaal	300 g
Globaalse soojenemise potentsiaal (GWP)	1430

**1)** Vastavalt standardile EN 61121. 8 kg puuvillast pesu, tsentrifuugitud kiirusel 1000 p/min.

**2)** Aastane energiatarbimine kWh, kui aluseks on võetud täis- või osalise täituvusega 160 kuivatustsüklit standardse puuvillase programmi ning säästliku režiimi puhul. Tegelik energiatarbimine tsükli kohta oleneb seadme kasutamisest (EL-i MÄÄRUS nr 392/2012).

### 13.1 Tarbimisväärtused

Programm	Pöörlemiskiirus / jääkniiuskus	Kuivatusaeg	Energia-tarve
Cotton (Puuvillane) 8 kg			
Cupboard Dry (Kapi-kuiv)	1400 p/min / 50%	130 min.	1,67 kWh
	1000 p/min / 60%	154 min.	1,99 kWh
Iron Dry (Triikimiskuiv)			
	1400 p/min / 50%	97 min.	1,21 kWh
	1000 p/min / 60%	118 min.	1,51 kWh
Synthetic (Tehiskiud) 3,5 kg			
Cupboard Dry (Kapi-kuiv)	1200 p/min / 40%	55 min.	0,60 kWh
	800 p/min / 50%	67 min.	0,75 kWh

## 14. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

## SATURS

1. INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU.....	23
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	25
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	27
4. VADĪBAS PANELIS.....	27
5. STARPTAUTISKIE MAZGĀŠANAS KODU SIMBOLI.....	29
6. IESPĒJAS.....	31
7. IESTATĪJUMI.....	33
8. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES.....	34
9. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	34
10. PADOMI UN IETEIKUMI.....	35
11. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	36
12. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	39
13. TEHNISKIE DATI.....	40

## MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus. Laipri lūdzam Electrolux!

### Apmeklējiet mūsu mājas lapu:



Atrādīsiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.



Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai



Viispārēja informācija un padomi



Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko radījusi ierīces nepareiza uzstādīšana vai lietošana. Saglabājiet šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzziņām.



- Izlasiet pievienotos norādījumus.

### 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība



#### BRĪDINĀJUMS!

Nosmakšanas, savainošanās vai pastāvīgas invaliditātes risks.

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Ierīces tuvumā nedrīkst atrasties bērni līdz 3 gadu vecumam bez uzraudzības.
- Glabājiet iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās.
- Glabājiet visus mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīviekiem atrasties ierīces durvju tuvumā, ja tās ir atvērtas.
- Ja ierīce aprīkota ar bērnu drošības ierīci, iesakām to aktivizēt.
- Tīrišanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

### 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Ja žāvētājs novietots uz veļas mazgājamās mašīnas, izmantojiet stiprinājuma komplektu. Stiprinājuma

komplektu, ko var iegādāties pie pilnvarotā izplatītāja, var izmantot tikai ar pievienotajā instrukcijā norādīto ierīci. Rūpīgi izlasiet to pirms uzstādīšanas (skatiet uzstādīšanas bukletu).

- Ierīci var uzstādīt kā brīvstāvošu ierīci vai zem virtuves darbvirsmas, ievērojot pareizo attālumu (skatiet uzstādīšanas bukletu).
- Neuzstādīet ierīci aiz slēdzamām durvīm, bīdāmām durvīm vai durvīm ar eņģēm pretējā pusē, ja ierīces durvis tā rezultātā nevar pilnībā atvērt.
- Ventilācijas atveres pamatnē (ja tādas ir) nedrīkst aizsegt ar paklāju.
- Pieslēdziet kontaktsraudni kontaktligzdati tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktsraudnim var brīvi pieklūt.
- Lai nepieļautu cita kurināmā patērijošu ierīču gāzu, tostarp atklātu liesmu ieklūšanu atpakaļ telpā, pārbaudiet, vai telpā, kurā uzstādīta ierīce, nodrošiniet atbilstošu ventilāciju.
- Izplūdes gaisu nedrīkst novadīt dūmvadā, kur tiek novadīts izplūdes tvaiks no ierīcēm, kas dedzina gāzi vai citu degvielu. (ja ir piemērojams)
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.
- Ievērojet norādes par maksimālo ievietojamo veļas svaru – 8 kg (skatiet sadaļu "Programmu tabula").
- Nelietojiet ierīci, ja tā ir tīrīta ar rūpnieciskām ķimikālijām.
- Noslaukiet pūkas, kas sakrājas ap ierīci.
- Nelietojiet ierīci, ja tajā nav filtra. Iztīriet pūku filtru pirms vai pēc katras lietošanas reizes.
- Žāvētājā nedrīkst žāvēt neizmazgātus priekšmetus.
- Priekšmeti, kas piesārņoti ar tādām vielām kā kulinārijas eļļa, acetons, spirts, benzīns, petroleja, traipu tīrītāji, terpentīns, vaski un vaska tīrītāji pirms

žāvēšanas žāvētājā jāizmazgā ar palielinātu daudzumu mazgāšanas līdzekļa.

- Žāvēšanas tvertnē nedrīkst žāvēt tādus priekšmetus kā putu gumija (lateksa putas), dušas cepures, ūdensdroši audumi, priekšmeti ar gumijas oderi un apģērbi vai spilveni, kas pildīti ar gumijas polsterējumu.
- Veļas mīkstinātājus vai līdzvērtīgus izstrādājumus jāizmanto atbilstoši veļas mīkstinātāja ražotāja norādēm.
- Izņemiet no kabatām visus priekšmetus, tai skaitā šķiltavas un sērkociņus.
- Nekad neapturiet žāvētāju pirms žāvēšanas cikla beigām, izņemot gadījumus, kad visi priekšmeti tiek ātri izņemti un izklāti, lai karstums izvēdinātos.
- Žāvēšanas cikla beigu daļa notiek bez karstuma (dzesēšanas cikls), tas nodrošina to, ka visi priekšmeti paliek tādā temperatūrā, kādā tiek netiek bojāti.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- levērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- levērojiet piesardzību, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr lietojiet aizsargcimdus.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 5 °C vai augstāka par 35 °C.
- Pārliecinieties, ka grīda, uz kuras uzstādāt ierīce, ir plakana, karstumizturīga un tīra.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Vienmēr pārvietojiet ierīci vertikāli.
- Ierīces aizmugurējā virsma jānovieto pret sienu.
- Kad ierīce novietota vajadzīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir nolīmenēta,

izmantojot līmeņrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas, līdz ierīce pilnībā nolīmenēta.

### 2.2 Elektriskais savienojums



#### BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektriķi.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.

- Neaiztieciet strāvas kabeli vai spraudkontaktu ar slapjām rokām.
- Tikai Lielbritānijai un Īrijai. ierīcei ir 13 A kontaktspraudnis. Ja nepieciešams nomainīt drošinātāju kontaktspraudnī, izmantojet 13 A ASTA (BS 1362) drošinātāju.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.

## 2.3 Pielietojums



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Izmantojet šo ierīci tikai mājsaimniecībā.
- Nežāvējiet bojātus priekšmetus, kas satur jebkāda veida polsterējumu.
- Žāvējiet tikai tādus audumus, kurus drīkst žāvēt žāvētājā. levērojiet norādījumus uz apģērbu informatīvajām etiķetēm.
- Ja izmazgājāt veļu, izmantojot traipu tīrišanas līdzekli, pirms veļas likšanas žāvētājā jāveic papildu skalošanas cikls.
- Nedzeriet kondensatora ūdeni/destilētu ūdeni un negatavojiet ar to ēdienu. Tas var radīt veselības problēmas cilvēkiem un mājdzīvniekiem.
- Nesēdiet un nekāpiet uz atvērtām ierīces durvīm.
- Žāvētājā nedrīkst žāvēt pilnīgi slapjus apģērbus, no kuriem tek ūdens.

## 2.4 lekšējais apgaismojums



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās risks.

- Redzamā spektra gaismas diodes gaisma; neskatieties tieši staros.

- Šajā ierīcē izmantotā spuldze vai halogēna spuldze paredzēta tikai mājsaimniecības ierīcēm. Nelietojiet to telpu apgaismošanai.
- Lai nomainītu iekšējā apgaismojuma spuldzi, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

## 2.5 Apkope un tīrišana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainojumu vai ierīces bojājumu risks.

- Ierīces tīrišanai neizmantojet tvaiku un neizsmidzinet ūdeni.
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūklus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

## 2.6 Kompressors



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Kompressors un tā sistēma žāvētāja ir uzpildīts ar īpašu vielu, kas nesatur fluoru – hloru – oglūdeņražus. Sistēmai jāpaliek noslēgtai. Sistēmas bojājumi var izraisīt šķidruma noplūdi.

## 2.7 Ierīces utilizācija

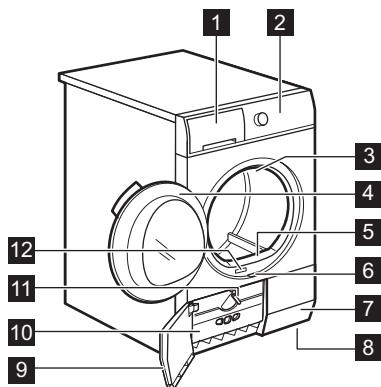


### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

### 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

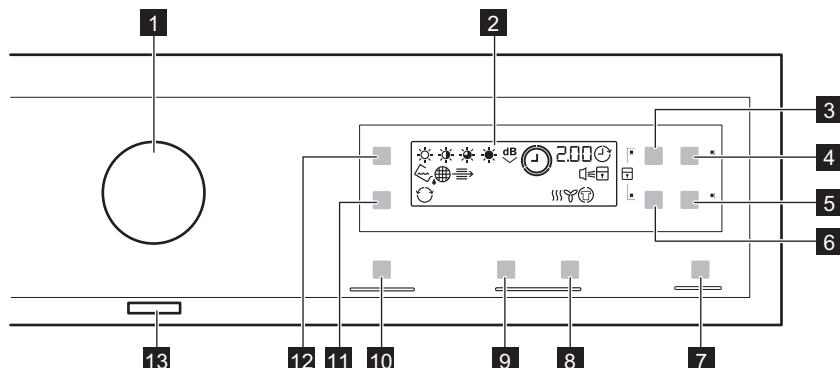


- 1** Ūdens tvertne
- 2** Vadības panelis
- 3** Iekšējais apgaismojums
- 4** Ierīces durvis
- 5** Primārais filtrs
- 6** Taustiņš siltummaiņa durvju atvēršanai
- 7** Gaisa plūsmas atveres
- 8** Regulējamas kājiņas
- 9** Siltummaiņa durvis
- 10** Siltummaiņa pārsegs
- 11** Pārslēgs siltummaiņa pārsega noslēgšanai
- 12** Datu plāksnīte



Ierīces lietotājs var uzstādīt ierīces durvis pretējā pusē. Tas var atvieglot veļas ievietošanu vai izņemšanu, kā arī palīdzēt, ja rodas ierīces uzstādīšanas ierobežojumi (skatiet atsevišķo brošūru).

### 4. VADĪBAS PANELIS



- 1** Programmu izvēles pārslēgs
- 2** displejs
- 3** Time (Laiks) skārienpaliktnis
- 4** Delay (Atliktais laiks) skārienpaliktnis
- 5** Anti-crease (Pretburzīšanās) skārienpaliktnis

- 6** Wool Load (Vilnas apģērbi) skārienpaliktnis
- 7** Start/Pause (Sākt/Pauze) skārienpaliktnis
- 8** Žāvēšana statīva laika palielināšanās + skārienpaliktnis
- 9** Žāvēšana statīva laika samazināšanās — skārienpaliktnis
- 10** MyFavourite skārienpaliktnis
- 11** Reverse Plus (Reverss plus) skārienpaliktnis
- 12** Dryness (Sausuma pakāpe) ☀ skārienpaliktnis
- 13** Taustiņš ① Ieslēgt/Izslēgt Pieskarieties pie skārienpaliktniem ar pirkstu simbola zonā vai vietā, kur atrodas iespējas nosaukums. Rīkojoties ar vadības paneli, nevalkājiet cimdus. Vienmēr uzturiet vadības paneli tīru un sausu.

## 4.1 Indikatori

Indikatori	Apraksts
	Žāvēšanas fāze
	Atdzesēšanas fāze
	Pretburzīšanās fāze
	Kondensators
	Ūdens tvertnē
	Filtrs
	Atliktais starts
	Bērnu drošības ierīce
	Skaņas signāli
	Reverss plus
	Žāvēšanas pakāpe
	Programmas ilgums
	Žāvēšanas ilguma laiks
	Atlikta starta laiks

## 5. STARPTAUTISKIE MAZGĀŠANAS KODU SIMBOLI

Programmas	Ielādes veids	Ielāde (maks.) <sup>1)</sup> / Auduma marka
⌚ Cotton (Kokvilna)	Žāvēšanas līmenis: ☀ Extra Dry (Loti sausa), ☀ Cupboard Dry+ (levietošanai skapī +), ☀ Cupboard Dry (levietošanai skapī) <sup>2)3)</sup> , ☀ Iron Dry (Gludināšanai) <sup>3)</sup>	8 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
⌚ Mixed (Ātrā jauktā)	Kokvilnas un sintētikas audumi. Programma ar zemu temperatūru. Saudzīga programma ar siltu gaisu.	3 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
△ Synthetic (Sintētika)	Žāvēšanas līmenis: ☀ Extra Dry (Loti sausa), ☀ Cupboard Dry (levietošanai skapī) <sup>3)</sup> , ☀ Iron Dry (Gludināšanai)	3,5 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
⚡ Easy Iron (Viegli gludināt)	Viegli aprūpējami audumi, kuriem nepieciešama minimāla gludināšana. Žāvēšanas rezultāts var atšķirties atkarībā no auduma veida. Izpuriniet drēbes, pirms ieliekat tās ierīcē. Kad programma beigusies, nekavējoties izņemiet drēbes un izkariet uz pakaramajiem.	1 kg (vai 5 krekli)/ <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
⌚ Rapid (Ātrā)	Lai žāvētu kokvilnu un sintētiskos audumus.	2 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
⌚ Time Drying (Žāvēšanas laiks)	Izmantojot šo programmu, jūs varat lietot iespēju Time (Laiks) un iestātīt programmas darbības laiku.	5 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
⌚ Refresh (Atsvaidzināšana)	Ilgi glabātu audumu atsvaidzināšanai.	1 kg
⌚ Drying Rack (Žāvēšanas statnis) <sup>4)</sup>	Sporta apavu žāvēšanai tikai ar žāvēšanas statni (skatiet atsevišķu žāvēšanas statņa lietošanas instrukciju).	1 kg (vai 1 sporta apavu pāris)

Programmas	Ielādes veids	Ielāde (maks.) <sup>1)</sup> / Auduma marka
Wool (Vilna)	<p>Vilnas audumi. Saudzīga ar rokām mazgājamo vilnas izstrādājumu žāvēšana. Nekavējoties izņemiet apģērbu, kad programma ir beigusies.</p>  <p><b>WOOL HAND WASH SAFE</b></p>	<b>1 kg</b>
Silk (Zīds)	<p>Uzņēmums "Woolmark Company" ir atzinis šīs mašīnas vilnas žāvēšanas programmu par piemērotu vilnas apģērbu, kuriem uz etiketes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, mazgāsanai ar nosacījumu, ka šie apģērbi tiek žāvēti saskaņā ar šīs mašīnas ražotāja norādījumiem. levērojiet norādījumus par veļas aprūpi un citus ar mazgāšanu saistītos norādījumus, kas norādīti uz veļas informatīvajām etiketēs. M1525</p> <p>Apvienotajā Karalistē, Ķījā, Honkongā un Indijā Woolmark preču zīme ir sertifikācijas preču zīme.</p>	<b>1 kg/</b>   
Shirts (Krekli)	<p>Viegli aprūpējami audumi, kuriem nepieciešama minimāla gludināšana. Žāvēšanas rezultāts var atšķirties atkarībā no auduma veida. Izpuriniet drēbes, pirms ieliekat tās ierīcē. Kad programma beigusies, nekavējoties izņemiet drēbes un izkariet uz pakaramajiem.</p>	<b>1,5 kg (vai 7 kreklī)</b>   
Duvets (Segas)	<p>Lai žāvētu vien�ietīgās vai divvietīgās segas (ar spalvu, dūnu vai sintētisko satru).</p>	<b>3 kg/</b>   
Jeans (Džinsi)	<p>Brīvā laika apģērbiem, piem., džinsiem, sporta džemperiem ar dažādu materiāla biezumu (piem., apkaklē, aprocēs un vīlēs).</p>	<b>8 kg/</b>  

Programmas	Ielādes veids	Ielāde (maks.) <sup>1)</sup> / Auduma marka
Sports (Sporta apģērbs)	Sporta tēriem, plāniem un viegliem audumiem, mikrošķiedrai, poliesteram, kas netiek gludināti.	<b>2 kg</b>

- 1) Maksimālais svars attiecas uz sausu veļu.
- 2) Programma Cotton (Kokvilna) Cupboard Dry (levietošanai skapī) ir "Standarta kokvilnas programma", un tā ir piemēota normālas kokvilnas veļas žāvēšanai, turklāt tā ir visefektīvākā programma enerģijas patēriņa ziņā slapjai kokvilnas velai.
- 3) **Tikai pārbaudes iestādēm:** Standarta programmas testu veikšanai ir norādītas EN 61121 dokumentā.
- 4) Tikai ar žāvēšanas statni (standarta vai papildu piederumu, atkarībā no modeļa).

## 6. IESPĒJAS

### 6.1 Time (Laiks)

Šī iespēja darbojas tikai ar programmu Time Drying (Žāvēšanas laiks). Jūs varat iestātīt programmas darbības ilgumu, sākot ar 10 minūtēm un beidzot ar 2 stundām. Darbības ilguma iestatījums ir saistīts ar veļas daudzumu ierīcē.



Iesakām iestātīt neilgu laiku nelielam veļas daudzumam vai tikai vienam apģērba gabalam.

### 6.2 Wool Load (Vilnas apģērbi)

Šī iespēja darbojas tikai ar vilnas programmu. Lai labāk izžāvētu veļu, nospieziet atkārtoti Wool Load (Vilnas apģērbi) skārienpaliktni, lai paildzinātu programmas laiku.

### 6.3 Anti-crease (Pretburzīšanās)

Pagarina standarta pretburzīšanās fāzi (30 minūtes) līdz 60 minūtēm žāvēšanas cikla beigās. Šī funkcija turpina veļas rotēšanu noteikto laiku, novēršot kroku veidošanos. Veļu var izņemt no žāvētāja pretburzīšanās fāzes laikā.

### 6.4 Žāvēšanas laiks uz statīva

Šī iespēja darbojas tikai ar žāvēšanas statīva programmu. Jūs varat iestātīt programmas darbības ilgumu, sākot ar 30 minūtēm un beidzot ar 4 stundām. Darbības ilguma iestatījums ir saistīts ar veļas daudzumu ierīcē.

Iesakām iestātīt neilgu laiku nelielam veļas daudzumam vai tikai vienam apģērba gabalam.

### 6.5 Reverse Plus (Reversss plus)

Lai uzmanīgāk žāvētu audumus, kas var būt jūtīgi pret augstu temperatūru (piem., akrils, viskoze). Šī funkcija arī palīdz samazināt veļas burzīšanos. Audumiem, kur uz uzlīmes redzams simbols .

### 6.6 Dryness (Sausuma pakāpe)

Šī funkcija palīdz izžāvēt apģērbu labāk. Iespējamas četras izvēles iespējas:

- Extra Dry (Ļoti sausa)
- Cupboard Dry+ (levietošanai skapī +) (tikai kokvilnai)
- Cupboard Dry (levietošanai skapī)
- Iron Dry (Gludināšanai)

## 6.7 MyFavourite ☆

Jūs varat konfigurēt programmas un iespējas un ierakstīt tās ierīces atmiņā.

Lai ierakstītu savu konfigurāciju:

1. Iestatiet programmu un pieejamās iespējas.

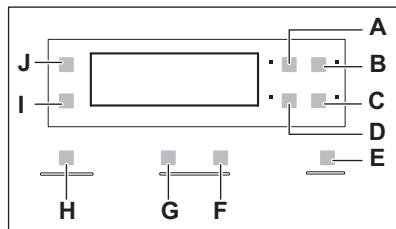
## 6.8 Iespēju tabula

Programmas <sup>1)</sup>								
Cotton (Kokvilna)		■						■
Mixed (Ātrā jauktā)		■						
Synthetic (Sintētiķa)		■			■			■
Easy Iron (Viegli gludināt)		■						
Rapid (Ātrā)		■						
Time Drying (Žāvēšanas laiks)	■			■				
Refresh (Atsvaidzīnāšana)		■						
Drying Rack (Žāvēšanas statnis)			■ <sup>2)</sup>					
Wool (Vilna)	■							
Silk (Zīds)								
Shirts (Krekli)		■						
Duvets (Segas)								
Jeans (Džinsi)		■						
Sports (Sporta apģērbs)		■						

1) Līdz ar programmu jūs varat iestatīt vienu vai vairākas iespējas. Lai aktivizētu vai deaktivizētu tās, piespiediet attiecīgo skārienpaliktni.

2) Tikai ar žāvēšanas statni (standarta vai papildu piederumu, atkarībā no modeļa).

## 7. IESTATĪJUMI



- A. Time (Laiks) ⏱ skārienpaliktnis
- B. Delay (Atliktais laiks) ⏱ skārienpaliktnis
- C. Anti-crease (Pretburzīšanās) ⏱ skārienpaliktnis
- D. Wool Load (Vilnas apģērbi) ⚡ skārienpaliktnis
- E. Start/Pause (Sākt/Pauze) ▶|| skārienpaliktnis
- F. Žāvēšana statīva laika palielināšanās + skārienpaliktnis
- G. Žāvēšana statīva laika samazināšanās - skārienpaliktnis
- H. MyFavourite ☆ skārienpaliktnis
- I. Reverse Plus (Reverss plus) ⏵ skārienpaliktnis
- J. Dryness (Sausuma pakāpe) ☀ skārienpaliktnis

### 7.1 Bērnu drošības funkcija

Šī iespēja liez bērniem spēlēties ar ierīci programmas darbības laikā. Programmas regulators un skārienjūtīgie taustiņi ir bloķēti.

Atbloķēts ir tikai taustiņš ieslēgt/izslēgt.

**Bērnu drošības funkcijas iespējas aktivizēšana:**

1. Pies piediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.
2. Pagaidiet aptuveni 8 sekundes.
3. Vienlaicīgi pies piediet un turiet pies piedestus (A) un (D) skārienpaliktnus. Ielegas bērnu drošības funkcijas indikators.

Ielegas bērnu drošības funkcijas indikators.



Bērnu drošības funkcijas iespēju var atslēgt programmas darbības laikā. Pies piediet un turiet pies piedestus tos pašus skārienpaliktnus, līdz bērnu drošības funkcijas indikators nodziest.

### 7.2 Skaņas signāla ieslēgšana/izslēgšana

Lai deaktivizētu vai aktivizētu skaņas signālus, vienlaikus pies piediet un aptuveni divas sekundes turiet pies piedestus skārienpaliktnus (B) un (C).

### 7.3 Atlikušās auduma mitruma pakāpes regulēšana

Lai mainītu auduma atlikušā mitruma standarta līmeni:

1. Pies piediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.
2. Pagaidiet aptuveni 8 sekundes.
3. Vienlaicīgi pies piediet un turiet pies piedestus (A) un (B) taustiņus. Ielegas viens no šiem indikatoriem:
  - ⏱ maksimāli sausa veļa
  - ⏱ sausāka veļa
  - ⏱ standarta sausa veļa
4. Atkārtoti nos piediet taustiņu (E), līdz ielegas pareizā līmena indikators.
5. Lai apstiprinātu noregulēto līmeni, vienlaikus pies piediet un turiet pies piedestus aptuveni divas sekundes taustiņus (A) un (B).

### 7.4 Ūdens tvertnes indikators

Pēc noklusējuma ūdens tvertnes indikators ir ieslēgts. Tas ielegas, kad programma ir beigusies vai kad nepieciešams iztukšot ūdens tvertni.



Ja ierīcei uzstādīts "Noplūdes komplekts" (papildpiederums), tā automātiski izvadīs ūdeni no ūdens tvertnes. Šādā gadījumā mēs iesakām deaktivizēt ūdens tvertnes indikatoru.  
Skatiet pievienoto informāciju, lai aplūkotu pieejamos papildpiederumus.

### Ūdens tvertnes indikatora deaktivizēšana:

- Pies piediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.

- Pagaidiet aptuveni 8 sekundes.

- Vienlaicīgi pies piediet un turiet piespiestus (J) un (I) skārienpaliktnus.

Displejs attēlo vienu no šīm 2 konfigurācijām:

- Indikators ir izslēgts un indikators ir ieslēgts. Ūdens tvertnes indikators ir izslēgts. Pēc aptuveni četrām sekundēm abi indikatori izdziest.
- Indikatori un ir ieslēgti. Ūdens tvertnes indikators ir ieslēgts. Pēc aptuveni četrām sekundēm abi indikatori izdziest.

## 8. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES



Pirma reizi iedarbinot žāvētāju, tiek automātiski noņemts aizmugures tilpnes iepakojums. Ir iespējams, ka atskan troksnis.

Pirms ierīces pirmās lietošanas veiciet šīs darbības:

- iztīriet žāvētāja veļas tilpni ar mitru drānu;
- aktivizējiet īstu programmu (piem., 30 minūtes), ievietojot ierīcē mitru veļu.



Žāvēšanas cikla sākumā (3-5 min.) iespējams nedaudz augstāks skānas līmenis. Tas notiek sakarā ar kompresora ieslēgšanos, tāpat kā citām ierīcēm, kuras darbina ar kompresoru: ledusskapjiem, saldētavām.

## 9. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

### 9.1 Aktivizējiet programmu, neizmantojot atlīkto startu

- Sagatavojet veļu un ievietojiet to ierīcē.



#### UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka, aizverot durvis, veļa neiesprūst starp ierīces durvīm un gumijas blīvi.

- Pies piediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.
- Iestatiet pareizo programmu un iespējas atbilstoši veļas veidam.

Displejā redzams programmas darbības ilgums.



Redzamais žāvēšanas laiks paredzēts 5 kg vejas, izmantojot kokvilnas un džinsu audumu programmas. Pārējām programmām žāvēšanas laiks saistīts ar ieteicamo vejas daudzumu. Žāvēšanas laiks, izmantojot kokvilnas un džinsu audumu programmas, ja ievietots vairāk par 5 kg, ir ilgāks.

- Nospiediet Start/Pause (Sākt/Pauze) skārienpaliktni.

Programma sāk darbību.

## 9.2 Programmas aktivizēšana, izmantojot atlīko startu

- Iestatiet pareizo programmu un iespējas atbilstoši vejas veidam.
- Atkārtoti nospiediet atlīktā starta taustiņu, līdz displejā parādās atlīktā starta laiks, kuru vēlaties iestatīt.



Jūs varat atlīkt programmas darbības sākumu uz laiku, sākot ar 30 minūtēm un beidzot ar 20 stundām.

- Nospiediet Start/Pause (Sākt/Pauze) skārienpaliktni.

Displejā tiek parādīta atlīktā starta laika atskaite.

Kad laika atskaite beigusies, programma automātiski aktivizējas.

## 9.3 Nomainiet programmu

- Pies piediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai izslēgtu ierīci.
- Pies piediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.
- Iestatiet programmu.

# 10. PADOMI UN IETEIKUMI

## 10.1 Vejas sagatavošana

- Aizveriet rāvējslēdzējus.
- Aiztaisiet segu pārsegū aizdares.
- Neatstājiet valīgas saites vai lentes (piem., priekšautiem). Sasieniet tos pirms programmas aktivizēšanas.

## 9.4 Programmas beigās

Kad mazgāšanas programma pabeigta:

- Atskan pārraukts skaņas signāls.
- Mirgo indikators.
- Mirgo indikators.
- Iedegas Start/Pause (Sākt/Pauze) indikators.

Ierīce turpina darboties ar aktivizētu pretburzīšanās fāzi vēl aptuveni 30 minūtēs.

Pretburzīšanās fāze likvidē krokas veļā.

Jūs varat izņemt veļu no ierīces, pirms pretburzīšanās fāze ir beigusies. Lai gūtu labākus rezultātus, iesakām izņemt veļu, kad pretburzīšanās fāze ir gandrīz beigusies.

Kad pretburzīšanās fāze ir beigusies:

- indikators deg, taču nemirgo;
  - indikators deg, taču nemirgo;
  - Start/Pause (Sākt/Pauze) indikators nodzīst.
- Pies piediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai izslēgtu ierīci.
  - Atveriet ierīces durvis.
  - Izņemiet velu.
  - Aizveriet ierīces durvis.



Kad programma ir beigusies, vienmēr iztīriet filtru un iztukšojiet ūdens tvertni.

## 9.5 Automātiska izslēgšanās

Lai samazinātu enerģijas patēriņu, šī funkcija automātiski deaktivizē ierīci:

- pēc piecām minūtēm, ja jūs neaktivizējat programmu;
- piecas minūtes pēc programmas beigām.

- Izņemiet no kabatām visus priekšmetus.

- Ja apģērba iekšējā odore izgatavota no kokvilnas, izgrieziet to uz otru pusī. Gādājiet, lai kokvilnas slānis vienmēr būtu vērts uz ārpusi.

- Iesakām iestatīt programmu, kas atbilst ierīcē ievietoto audumu veidam.
- Neievietojiet ierīcē spilgtus apgērbus kopā ar gaišiem apgērbiem. Spilgtas krāsas var plukt.
- Žāvējot kokvilnas trikotāžu vai adītus izstrādājumus, izmantojet piemērotu programmu, lai apgērbī nesarautos.
- Gādājiet, lai veļas svars nepārsniegtu maksimālo svaru, kas norādīts programmu tabulā.

- Žāvējiet tikai to veļu, kuru drīkst žāvēt žāvētājā. Skatiet apgērbu informatīvās etiketes.
- Nežāvējiet lielus priekšmetus kopā ar maziem. Mazi priekšmeti var iekerties lielajos un palikt mitri.

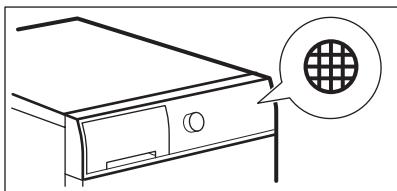
### Informatīvā eti- Apraksts ķete

<input type="checkbox"/>	Veļa, kuru drīkst žāvēt žāvētājā.
<input checked="" type="checkbox"/>	Veļa, kuru drīkst žāvēt žāvētājā un pie augstākas žāvēšanas temperatūras.
<input checked="" type="checkbox"/>	Veļa, kuru drīkst žāvēt žāvētājā, bet tikai pie zemas žāvēšanas temperatūras.
<input checked="" type="checkbox"/>	Veļa, kuru nedrīkst žāvēt žāvētājā.

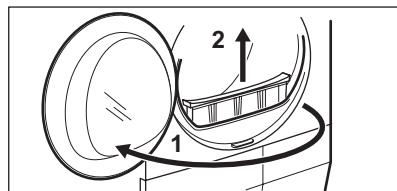
## 11. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

### 11.1 Filtra tīrīšana

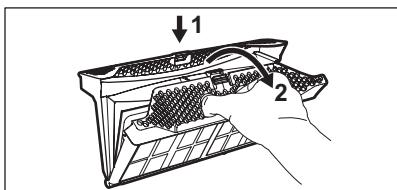
1.



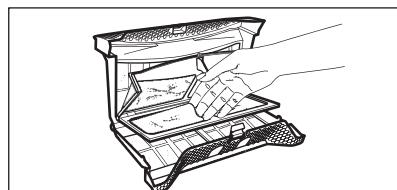
2.



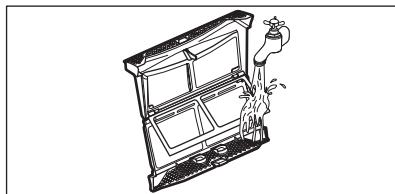
3.



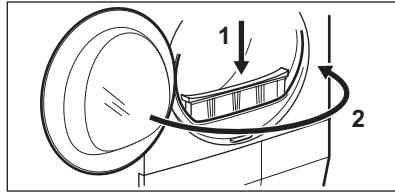
4.



5. 1)



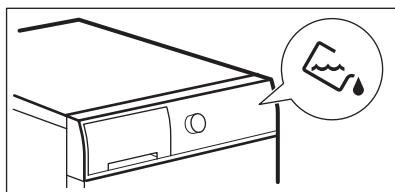
6.



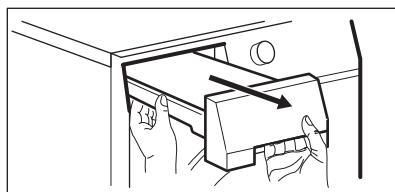
- 1) Vajadzības gadījumā notīriet filtru ar siltu ūdeni no krāna, izmantojot suku un/vai putekļu sūcēju.

## 11.2 Ūdens tvertnes iztukšošana

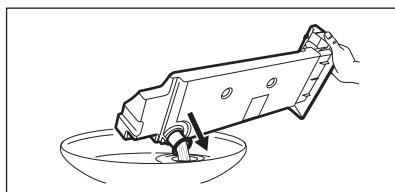
1.



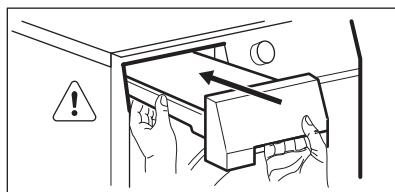
2.



3.



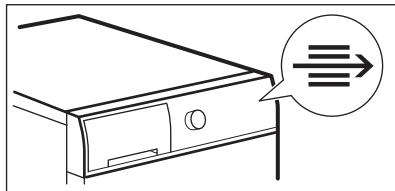
4.



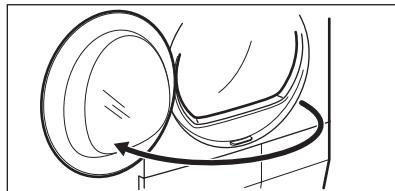
Ūdens tvertnē uzkrāto ūdeni var lietot kā alternatīvu destilētam ūdenim (piem., gludināšanai ar tvaiku). Pirms ūdens lietošanas attīriet ūdeni no atliekām, izmantojot filtru.

## 11.3 Kondensatora tīrīšana

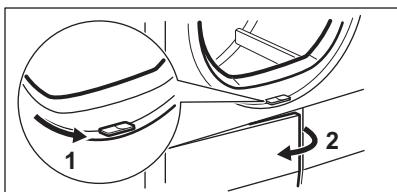
1.



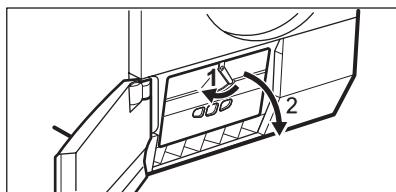
2.



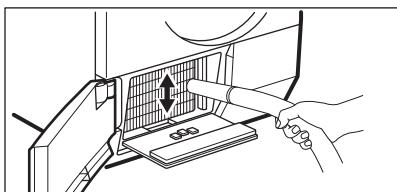
3.



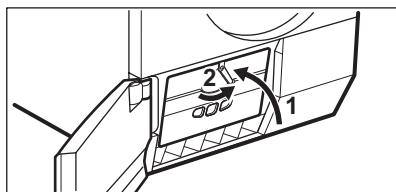
4.



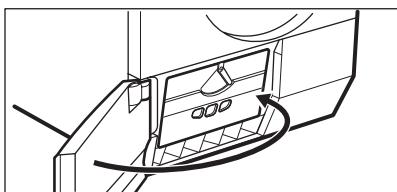
5.



6.



7.



### **UZMANĪBU!**

Nepieskarieties metāla virsmai ar kailām rokām.  
Pastāv savainošanās risks.  
Lietojiet aizsargcīmudus.  
Tiriet uzmanīgi, lai nesabojātu metāla virsmu.

## **11.4 Veļas tvertnes tīrišana**



### **BRĪDINĀJUMS!**

Pirms tīrišanas atvienojiet ierīci no elektrības.

Lai notīritu tilpnes iekšējo virsmu un tilpnes izciļņus, izmantojet neitrālu mazgāšanas līdzekli. Nosusiniet nomazgātās virsmas var mīkstu drānu.



### **UZMANĪBU!**

Netīriet tilpni ar tērauda suku vai abrazīviem materiāliem.

## **11.5 Vadības paneļa un apvalka tīrišana**

Lai notīritu vadības paneli un apvalku, izmantojiet standarta neitrālu mazgāšanas līdzekli.

Tiriet ar mitru drānu. Nosusiniet nomazgātās virsmas var mīkstu drānu.



### **UZMANĪBU!**

Tīrot ierīci, nelietojiet mēbeļu tīrišanas līdzekļus vai tīrišanas līdzekļus, var var izraisīt koroziju.

## **11.6 Gaisa plūsmas atveru tīrišana**

Lai likvidētu pūkas no gaisa plūsmas atverēm, izmantojiet puteķu sūcēju.

## 12. PROBLĒMRISINĀŠANA

Problēma	Iespējamais risinājums
Nevar ieslēgt ierīci.	Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai.
Programma neaktivizējas.	Pārbaudiet drošinātāju (mājas instalāciju).
Ierīces durvis neveras ciet.	Nospiediet Start/Pause (Sākt/Pauze).
Ierīces apstājas darbības laikā.	Pārbaudiet, ka ierīces durvis ir aizvērtas.
Cikla ilgums ir pārāk ilgs vai sniedz neapmierinošus žāvēšanas rezultātus. <sup>1)</sup>	Pārbaudiet, vai filtrs ir uzstādīts pareizi.
Displejā būs redzams Err (klūda).	Pārbaudiet, vai velas neiesprūst starp ierīces durvīm un gumijas blīvi.
Displeja redzams, piemēram, E51.	Pārbaudiet, vai ūdens tvertne ir tukša. Nospiediet Start/Pause (Sākt/Pauze), lai sāktu programmu vēlreiz.
Displejā būs redzams Extra Dry (Loti sausa).	Nospiediet Start/Pause (Sākt/Pauze), lai sāktu programmu vēlreiz.
Displejā būs redzams Time Drying (Žāvēšanas laiks) vai Extra Dry (Loti sausa) programmu. <sup>2)</sup>	Pārbaudiet, ka telpas temperatūra ir augstāka par +5 °C un zemāka par +35 °C. Optimāla telpas temperatūra ir no 19 °C līdz 24 °C.
Ja vēlaties iestatīt jaunu programmu, vispirms nepieciešams deaktivizēt ierīci.	Iestatiet Time Drying (Žāvēšanas laiks) vai Extra Dry (Loti sausa) programmu. <sup>2)</sup>
Ja vēlaties iestatīt jaunu programmu, vispirms nepieciešams deaktivizēt ierīci.	Ja vēlaties iestatīt jaunu programmu, vispirms nepieciešams deaktivizēt ierīci.
Ja vēlaties iestatīt jaunu programmu, vispirms nepieciešams deaktivizēt ierīci.	Pārbaudiet, ka iespējas atbilst programmai.
Ja vēlaties iestatīt jaunu programmu, vispirms nepieciešams deaktivizēt ierīci.	Iestatiet Time Drying (Žāvēšanas laiks) vai Extra Dry (Loti sausa) programmu. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar apkopes centru.

**1)** Pēc ne vairāk kā 6 stundām programma beidzas automātiski.

**2)** Žāvējot lielus priekšmetus (piemēram, palagus), ir iespējams, ka kāda daļa paliek mitra.

### Žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

- Iestatīta nepareiza programma.
- Filtrs ir aizsērējis.
- Kondensators ir aizsērējis.
- Ierīcē ievietots par daudz velas.

- Velas tilpne ir netīra.
- Nepareizs vadāmības sensora iestatījums (informāciju par labāku iestatījumu skatiet sadajā "Iestatījumi - Velas atlikušā mitruma pakāpes regulēšana").

- Gaisa plūsmas atveres ir nosprostojušās.
- Telpas temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta (optimālā telpas temperatūra ir no 19 °C līdz 24 °C)

## 13. TEHNISKIE DATI

Augstums x platums x dzīlums	850 x 600 x 600 mm (maks. 640 mm)
Maksimālais dzīlums, kad ierīces durvis ir atvērtas	1090 mm
Maksimālais platums, kad ierīces durvis ir atvērtas	950 mm
Pielāgojams augstums	850 mm (+ 15 mm - kājiņu regulēšana)
Veļas tilpnes ietilpība	118 l
Maksimālais ielādes apjoms	<b>8 kg</b>
Spriegums	230 V
Frekvence	50 Hz
Vajadzīgais drošinātājs	5 A
Kopējā jauda	900 W
Elektroenerģijas patēriņa klase	<b>A++</b>
Enerģijas patēriņš <sup>1)</sup>	<b>1,99 kWh</b>
Enerģijas patēriņš gadā <sup>2)</sup>	235 kWh
Enerģijas patēriņš, atstājot ieslēgtā stāvoklī	0,13 W
Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā	0,13 W
Izmantošanas veids	Mājsaimniecībā
Pieļaujamā apkārtējās vides temperatūra	no +5 °C līdz +35 °C
Aizsardzības pakāpe pret cieto daļiņu un mitruma izplatišanos, kuru nodrošina aizsargapvalks, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma	<b>IPX4</b>
Šī ierīce satur hermētiski noslēgtu fluorētu gāzi	
Gāzes apzīmējums	R134a
Svars	300 g

Globālās sasilšanas potenciāls (GSP)	1430
--------------------------------------	------

- 1) 8 kg kokvilnas, kas izgriezti ar 1000 apgr./min. ar atsauci uz EN 61121.
- 2) Enerģijas patēriņš gadā kWh, rēķinot pēc 160 standarta kokvilnas programmas žāvēšanas cikliem ar pilnu un daļēju ielādi un zemas jaudas režīmu patēriņu. Faktiskais katra cikla enerģijas patēriņš ir atkarīgs no ierīces lietošanas (REGULA (ES) Nr. 392/2012).

### 13.1 Patēriņa vērtības

Programma	Izgriešanas ātrums/atlikušais mitrums	Žāvēšanas laiks	Elektroenerģijas patēriņš
Cotton (Kokvilna) 8 kg			
Cupboard Dry (Ievietošanai skapī)	1400 apgr./min. / 50%	130 min.	1,67 kWh
	1000 apgr./min. / 60%	154 min.	1,99 kWh
Iron Dry (Gludināšanai)			
Iron Dry (Gludināšanai)	1400 apgr./min. / 50%	97 min.	1,21 kWh
	1000 apgr./min. / 60%	118 min.	1,51 kWh
Synthetic (Sintētika) 3,5 kg			
Cupboard Dry (Ievietošanai skapī)	1200 apgr./min. / 40%	55 min.	0,60 kWh
	800 apgr./min. / 50%	67 min.	0,75 kWh

## 14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

# TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	43
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....	45
3. GAMINIO APPAŠAS.....	47
4. VALDYMO SKYDELIS.....	47
5. PROGRAMŲ LENTELĖ.....	49
6. PARINKTYS.....	51
7. NUOSTATOS.....	53
8. PRIEŠ NAUDΟJANT PIRMAKART.....	55
9. KASDIENIS NAUDΟJIMAS.....	55
10. PATARIMAI.....	56
11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	57
12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	59
13. TECHNINIAI DUOMENYS.....	60

## MES GALVOJAME APIE JUS

Dékojame, kad pirkote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkote gaminį, kuris pasižymi dešimtmečių profesionaliai patirtimi ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykė į „Electrolux“ pasaulį!

**Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:**



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotaji aptarnavimo centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštéléje.



Ispėjimas / atsargumo ir saugos informacija



Bendroji informacija ir patarimai



Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

## 1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šią prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.



perskaitykite pateiktas instrukcijas.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga



#### ISPĖJIMAS!

Pavojus uždusti, susižeisti arba tapti neįgaliais.

- Šią prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šią prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Visas plovimo priemones laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Jeigu prietaise įrengtas apsaugos nuo vaikų užraktas, rekomenduojame jį ijjungti.
- Neprižiūrimi vaikai negali atliliki valymo ir vartotojo priežiūros darbų.

### 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Jeigu šią skalbinių džiovyklę statysite ant skalbyklės, naudokite tvirtinimo komplektą. Tvirtinimo komplektą galima įsigyti iš įgaliotojo atstovo ir naudoti tik su

instrukcijoje nurodytu prietaisu, pristatytu su priedu. Atidžiai perskaitykite prieš įrengimą (žr. įrengimo informacinių lapelių).

- Prietaisą galima įrengti atskirai arba ji montuoti po virtuvės stalviršiu, išlaikant tinkamus atstumus (žr. įrengimo informacinių lapelių).
- Neįrenkite prietaiso už rakinamų durų, slankiojančių durų arba durų su vyriu priešingoje pusėje, kur prietaiso durelių nebus galima visiškai atidaryti.
- Pagrinde esančių ventiliacijos angų (jeigu taikytina) neturi užstoti kilimas.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Išitikinkite, kad įrengus prietaisą elektros laidą kištuką būtų lengva pasiekti.
- Patalpoje, kurioje įrengtas prietaisas, užtikrinkite tinkamą ventiliaciją, kad dujos iš kurų deginančių prietaisų nepatektų atgal į patalpą, išskaitant atvirą liepsną.
- Oras neturi būti išleidžiamas į ventiliacijos vamzdži, kuris naudojamas iš buitinių prietaisų, deginančių dujas ar kitą kurą, išmetamoms dujoms ir garams išleisti (jeigu taikytina).
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam aptarnavimo centru arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- Neviršykite maksimalaus, 8 kg skalbinių svorio (žr. skyrių „Programų lentelę“).
- Nenaudokite prietaiso, jei jam valyti buvo naudotos pramoninės cheminės medžiagos.
- Po kiekvieno naudojimo nuvalykite prietaise susikaupusius pūkus.
- Nenaudokite prietaiso be filtro. Pūkų surinkimo filtrą valykite prieš arba po kiekvieno panaudojimo.
- Džiovyklėje nedžiovinkite neskalbtų daiktų.
- Skalbinius, kurie buvo sutepti valgomuoju aliejumi, acetonu, spiritu, benzинu, žibalu, dēmių valikliu,

terpentinu, vašku ar vaško valikliu, prieš džiovinimą skalbyklėje reikia išskalbtį karštū vandeniu ir naudojant daugiau skalbiklio.

- Tokie daiktai, kaip porolono kempinės (lateksinio porolono), maudymosi kepurės, neperšlampami audiniai, guma pamušti gaminiai ir drabužiai ar pagalvės, prikimštos porolono, neturėtū būti džiovinamos šia džiovykle.
- Audinių minkštiklius ir kitas panašias priemones naudokite vadovaudamiesi jų gamintojų instrukcijomis.
- Išimkite iš kišeniu visus daiktus, pavyzdžiui, žiebtuvėlius ir degtukus.
- Draudžiama išjungti džiovyklę nepasibaigus džiovinimo ciklui; tai galima daryti tik tuo atveju, jei skalbinius greitai išimsite ir išskleisite, kad išsisklaidytų karštis.
- Paskutinis džiovintuvo džiovinimo ciklas atliekamas be kaitinimo (atvésinimo ciklas). Taip užtikrinama, kad išdžiovinti skalbiniai bus tokios temperatūros, kuri nekenkia audiniui.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJA

### 2.1 Įrengimas

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta naudojimo instrukcija.
- Prietaisas yra sunkus: ji perkeldami, visada būkite atsargūs. Visuomet mūvėkite apsaugines pirštines.
- Nejrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 5 °C arba aukštesnė nei 35 °C.
- Ten, kur įrengsite prietaisą, grindys būtinai turi būti lygios, tvirtos, atsparios šilumai ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.

- Prietaisą visada neškite vertikaliai.
- Šio prietaiso galinė pusė privalo būti atremta į sieną.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsčiuku patirkinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, pakelkite ar nuleiskite jo kojeles.

### 2.2 Elektros prijungimas



#### ISPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Patirkinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje,

- atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.
- Visada naudokite taisyklingai įrengta įžemintą elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.
- Norédami iš Jungti prietaisą, netraukite už elektros laidą. Visada traukite pačiame už elektros kištuko.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Tik Jungtinei Karalystei ir Airijai. Prietaisais turi 13 A maitinimo kištuką. Jeigu reikia pakeisti maitinimo kištuko saugiklį, naudokite 13 A ASTA (BS 1362) saugiklį.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

## 2.3 Naudojimas



### ISPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Naudokite šį prietaisą tik namų ūkyje.
- Nedžiovinkite apgadintų daiktų, kuriuose yra kamšalų arba užpildų.
- Džiovinkite tik skalbinių džiovyklėje leidžiamus džiovinti gaminius. Vadovaukitės gaminio etiketėje pateiktais nurodymais.
- Jeigu skalbėte naudodami dėmių valiklį, prieš dėdami skalbinius į skalbinių džiovyklę, išskalauskite juos, atlikdami papildomą skalavimo ciklą.
- Negekite ir nenaudokite kondensuoto / distiliuoto vandens maistui ruošti. Jis gali sukelti žmonių ir naminių gyvūnų sveikatos problemų.
- Nelipkite ir nesisėskite ant atvirų durelių.
- Skalbinių džiovyklėje nedžiovinkite šlapiai, varvančių skalbinių.

## 2.4 Vidinė apšvietimo lemputė



### ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti.

- Matomas šviesos diodų spinduliaivimas; nežiūrėkite tiesiai į spindulį.
- Šiame prietaise naudojama apšvietimo arba halogeninė lemputė yra skirta tik būtiniam prietaisams. Nenaudokite jos būstui apšvieti.
- Norédami pakeisti vidinę apšvietimo lemputę, kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą.

## 2.5 Valymas ir priežiūra



### ISPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveiciamuju produkty, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandykių.

## 2.6 Kompresorius



### ISPĖJIMAS!

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Šios skalbinių džiovyklės kompresorius ir jo sistema užpildyta specialia medžiaga, kurios sudėtyje nėra fluoro ir chloro angliavandenilių. Ši sistema privalo išlikti sandari. Pažeidus sistemą, gali ivykti nuotekis.

## 2.7 Seno prietaiso išmetimas

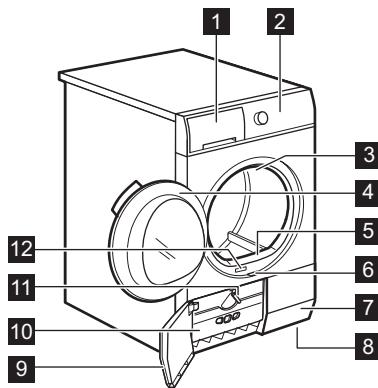


### ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laidą kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite ji.
- Nuimkite durelių velkė, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

### 3. GAMINIO APRAŠAS

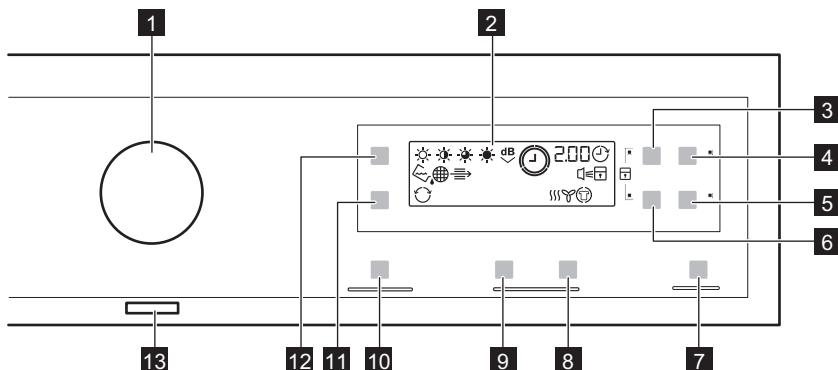


- 1** Vandens talpyklė
- 2** Valdymo skydelis
- 3** Vidinė apšvietimo lemputė
- 4** Prietaiso durelės
- 5** Pirminis filtras
- 6** Mygtukas šilumokaičio durelėms atidaryti
- 7** Ventiliacijos angos
- 8** Reguliuojamos kojelės
- 9** Šilumokaičio durelės
- 10** Šilumokaičio dangtelis
- 11** Rankenėlė šilumokaičio dangteliu užfiksuoti
- 12** Techninių duomenų plokštélė



Vartotojas jidėjimo dureles gali sumontuoti priešingoje pusėje. Tai naudinga tuomet, kai prietaisui įrengti turima mažai vietos, arba norint lengviau sudėti ir išimti skalbinius (žr. atskirą informacinių lapelių).

### 4. VALDYMO SKYDELIS



- 1** Programų pasirinkimo rankenėlė
- 2** Ekranas
- 3** Jutiklinis mygtukas Time (Trukmė)
- 4** Jutiklinis mygtukas Delay (Delsa)
- 5** Jutiklinis mygtukas Anti-crease (Nuo susiglamžymo)

- 6** Jutiklinis mygtukas Wool Load (Vilnoniai skalbiniai)
- 7** Jutiklinis mygtukas Start/Pause (Paleidimas / pause)
- 8** Džiovinimo lentynos programos trukmės ilginimo jutiklinis mygtukas +
- 9** Džiovinimo lentynos programos trukmės trumpinimo jutiklinis mygtukas —
- 10** MyFavourite Jutiklinis mygtukas ☆
- 11** Reverse Plus (Papildomas reversavimas) Jutiklinis mygtukas
- 12** Dryness (Sausumas) Jutiklinis mygtukas
- 13** Įjungimo/išjungimo mygtukas Lieskite jutiklinius mygtukus pirštu; privalote paliesti sritį su simboliu arba parinkties pavadinimu. Naudodamini valdymo skydelį, nemūvėkite pirštinių. Valdymo skydelis būtinai turi būti švarus ir sausas.

## 4.1 Indikatoriai

Indikatoriai	Aprašymas
	Džiovinimo fazė
	Aušinimo fazė
	Apsaugos nuo susiglamžymo fazė
	Kondensatorius
	Vandens bakelis
	Filtras
	Atidėtas paleidimas
	Užraktas nuo vaikų
	Garso signalai
	Papildomas reversavimas
	Džiovinimo lygis
	Programos trukmė
	Džiovinimo trukmė
	Atidėto paleidimo trukmė

## 5. PROGRAMŲ LENTELĖ

Programos	Skalbinių rūšis	Skalbinių kiekis (didž.) <sup>1)</sup> / žyma gaminio etiketėje
Cotton (Medvilnė)	Džiovinimo lygis:  Extra Dry (Visiškai sausa),  Cupboard Dry+ (Tinkama į spintą +),  Cupboard Dry (Tinka ma į spintą) <sup>2)3)</sup> ,  Iron Dry (Sausa lyginimui) <sup>3)</sup>	8kg/
Mixed (Greita mišrių audinių)	Medvilniams ir sintetiniams audiniams. Žemos temperatūros programa. Plonų audinių programa su šiltu oru.	3 kg/
Synthetic (Sintetika)	Džiovinimo lygis:  Extra Dry (Visiškai sausa),  Cupboard Dry (Tinkama į spintą) <sup>3)</sup> ,  Iron Dry (Sausa lyginimui)	3,5 kg/
Easy Iron (Lengvas lyginimas)	Lengvai prižiūrimiems audiniams, kuriuos reikia minimaliai palyginti. Džiovinimo rezultatai gali priklausyti nuo audinių rūšies. Prieš dėdami skalbinius į prietaisą, juos pakratykite. Programai pasibaigus, tuo pat išimkite skalbinius ir pakabinkite juos ant pakabų.	1 kg (arba 5 marškiniai) /
Rapid (Sparčioji)	Medvilnės ir sintetikos gaminiams džiovinti.	2 kg/
Time Drying (Džiovinimo laikas)	Su šia programa galite naudoti parinktį Time (Trukmę) ir nustatyti programos trukmę.	5 kg/
Refresh (Atšviežinti)	Skirta ilgai spintoje arba sandėlyje laikytu audinių gaivumui atnaujinti.	1 kg
Drying Rack (Džiovinimo lenty-na) <sup>4)</sup>	Sportinių batų džiovinimui tik su džiovinimo kabykla (žr. atskiras su džiovinimo kabykla pateiktas naudojimo instrukcijas).	1 kg (arba 1 pora sportinių batelių)

Programos	Skalbinių rūšis	Skalbinių kiekis (didž.) <sup>1)</sup> / žyma gaminio etiketėje
Wool (Vilna)	<p>Vilnoniai audiniai. Rankomis skalbiaimiems vilnoniams skalbiniams atsargiai džiovinti. Programai pasibaigus, tuo pat išimkite gaminius.</p>  <p><b>WOOL HAND WASH SAFE</b></p>	1 kg
Silk (Šilkas)	<p>Rankomis skalbiamu šilko gaminij džiovinimui naudojant šiltą orą ir lėtą sukimą.</p>	1 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
Shirts (Marškiniai)	<p>Lengvai prižiūrimiems audiniams, kuriuos reikia minimaliai palyginti. Džiovinimo rezultatai gali priklausyti nuo audinių rūšies. Prieš dėdami skalbinius į prietaisą, juos pakratykite. Programai pasibaigus, tuo pat išimkite skalbinius ir pakabinkite juos ant pakabų.</p>	1,5 kg (arba 7 marškiniai) / <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
Duvets (Antklotės)	<p>Viengulėms arba dvigulėms antklodėms ir pagalvėms (su plunksnu, pūkų arba sintetiniai užpildais) džiovinti.</p>	3 kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
Jeans (Džinsiniai skalbiniai)	<p>Laisvalaikio drabužiai, pvz., džinsai, neratiniai ir pan., jvairaus storio (pvz., su pastorintomis apykaklėmis, rankogaliais ir siūlėmis).</p>	8kg/ <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>

Programos	Skalbinių rūšis	Skalbinių kiekis (didž.) <sup>1)</sup> / žyma gaminio etiketėje
Sports (Sportinė apranga)	Sporto drabužiams, ploniems ir lengviems audiniams, mikropluošto, poliestero drabužiams, kurių negalima lyginti.	2 kg/

**1)** Nurodytas maksimalus sausų skalbinių svoris.  
**2)** Cotton (Medvilnė) Cupboard Dry (Tinkama į spintą) programa – tai standartinė medvilnės programa. Ji tinkta džiovinti normaliai drėgniesiems medvilniniams skalbiniams ir yra pati veiksmingiausia programa energijos sąnaudų drėgnų medvilninių skalbinių džioviniui atžvilgiu.  
**3)** **Tik bandymų institutams:** Standartinės programos bandymams atliki nurodytos standarde EN 61121.  
**4)** Tik su džiovinimo kabykla (standartinis arba pasirenkamas priedas, priklauso nuo modelio).

## 6. PARINKTYS

### 6.1 Time (Trukmė)

Ši parinktis taikytina tik programai Time Drying (Džiovinimo laikas). Programos trukmę galima nustatyti mažiausiai nuo 10 minučių iki daugiausiai 2 valandų. Trukmės nuostata yra susijusi su prietaise esančių skalbinių kiekiu.



Džiovinant mažą skalbinių kiekį arba tik vieną gaminį, rekomenduojama nustatyti trumpą laiką.

### 6.2 Wool Load (Vilnoniai skalbiniai)

Ši parinktis taikytina tik vilnos programai. Norėdami, kad skalbiniai būtų geriau išdžiovinti, spaudykite jutiklinį mygtuką Wool Load (Vilnoniai skalbiniai) , jog padidintumėte programos trukmę.

### 6.3 Anti-crease (Nuo susiglamžymo)

Džiovinimo ciklo pabaigoje standartinė apsaugos nuo susiglamžymo fazė (30 minučių) pailginama iki 60 minučių. Naudojant šią funkciją skalbiniai džiovinami pasirinktą laiką ir jie apsaugomi nuo susiglamžymo.

Apsaugos nuo susiglamžymo fazės metu skalbinius galima bet kada išimti.

### 6.4 Džiovinimo lentyna ir džiovinimo laikas

Ši parinktis taikytina tik džiovinimo lentynos programai. Programos trukmę galima nustatyti mažiausiai nuo 30 minučių iki daugiausiai 4 valandų. Trukmės nuostata yra susijusi su prietaise esančių skalbinių kiekiu.

Džiovinant mažą skalbinių kiekį arba tik vieną gaminį, rekomenduojama nustatyti trumpą laiką.

### 6.5 Reverse Plus (Papildomas reversavimas)

Skirta džiovinti lengvesnius, jautresnius ir temperatūrai jautrius audinius (pvz., akrilo, viskozės). Ši funkcija taip pat padeda sumažinti skalbinių susiglamžymą. Audiniams, kurių etiketėse yra simbolis

### 6.6 Dryness (Sausumas)

Ši funkcija leidžia geriau išdžiovinti skalbinius. Galimos 4 parinktys:

- Extra Dry (Visiškai sausa)

- Cupboard Dry+ (Tinkama į spintą +) (tik medvilnei)
- Cupboard Dry (Tinkama į spintą)
- Iron Dry (Sausa lyginimui)

## 6.7 MyFavourite ☆

Jūs galite konfigūruoti programą bei parinktis ir išsaugoti tai prietaiso atmintyje.

Norėdami išsaugoti savo konfigūraciją atmintyje:

1. Nustatykite programą ir galimas parinktis.

## 6.8 Parinkčių lentelė

Programos 1)												
Cotton (Medvilnė)												
Mixed (Greita mišrių audinių)												
Synthetic (Sintetika)												
Easy Iron (Lengvas lyginimas)												
Rapid (Sparčioji)												
Time Drying (Džiovinimo laikas)												
Refresh (Atšviežinti)												
Drying Rack (Džiovinimo lentyna)												
Wool (Vilna)												
Silk (Šilkas)												
Shirts (Marškiniai)												
Duvets (Antklotės)												

2. Kelias sekundes palieskite MyFavourite.

Garso signalas ir ekrane rodomas pranešimas patvirtina, kad konfigūracija yra išsaugota.

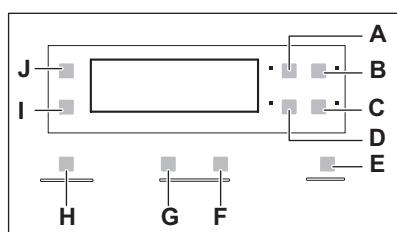
Norėdami suaktyvinti išsaugotą konfigūraciją:

1. Ijunkite prietaisą.
2. Palieskite MyFavourite.

Programos <sup>1)</sup>												
Jeans (Džinsiniai skalbiniai)												
Sports (Sportinė apranga)												

- Naudodami programą, galite nustatyti 1-ą arba daugiau parinkčių. Norédami jas įjungti arba išjungti, spauskite atitinkamus jutiklinius mygtukus.
- Tik su džiovinimo kabykla (standartinis arba pasirenkamas priedas, priklauso nuo modelio).

## 7. NUOSTATOS



- A. Time (Trukmė) Jutiklinis mygtukas
- B. Delay (Delsa) Jutiklinis mygtukas
- C. Anti-crease (Nuo susiglamžymo) Jutiklinis mygtukas
- D. Wool Load (Vilnoniai skalbiniai) Jutiklinis mygtukas
- E. Start/Pause (Paleidimas / pause) Jutiklinis mygtukas
- F. Džiovinimo lentynos programos trukmės ilginimo jutiklinis mygtukas
- G. Džiovinimo lentynos programos trukmės trumpinimo jutiklinis mygtukas
- H. MyFavourite Jutiklinis mygtukas
- I. Reverse Plus (Papildomas reversavimas) Jutiklinis mygtukas
- J. Dryness (Sausumas) Jutiklinis mygtukas

### 7.1 Apsaugos nuo vaikų užrakto funkcija

Ši parinktis neleidžia vaikams žaisti su prietaisu veikiant programai. Programų nustatymo rankenelė ir jutikliniai mygtukai užrakinami.

Veikia tik įjungimo/išjungimo mygtukas.

#### Apsaugos nuo vaikų užrakto parinkties įjungimas:

- Norédami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
- Palaikite maždaug 8 sekundes.
- Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę jutiklinius mygtukus (A) ir (D). Užsidega apsaugos nuo vaikų užrakto indikatorius.

Užsidega apsaugos nuo vaikų užrakto indikatorius.

Programai veikiant apsaugos nuo vaikų užrakto parinktį galima išjungti. Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę tuos pačius jutiklinius mygtukus, kol apsaugos nuo vaikų užrakto indikatorius užges.

### 7.2 Garso signalo įjungimas / išjungimas

Norédami išjungti arba įjungti garso signalus, vienu metu paspauskite ir

maždaug 2 sekundes palaikykite nuspaudę jutiklinius mygtukus (**B**) ir (**C**).

### 7.3 Likusios drègmės skalbiniuose lygio reguliavimas

Norédami pakeisti numatytaį likusios drègmės skalbiniuose lygi:

1. Norédami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
2. Palaukite maždaug 8 sekundes.
3. Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtukus (**A**) ir (**B**).

Užsidega vienas šių indikatorių:

-  maksimaliai sausis skalbiniai
-  sausesni skalbiniai
-  standartinio sausumo skalbiniai
- 4. Spaudykite mygtuką (**E**), kol užsidegs reikiama lygio indikatorius.
- 5. Norédami nustatymą patvirtinti, vienu metu paspauskite ir maždaug 2 sekundes palaikykite nuspaudę mygtukus (**A**) ir (**B**).

### 7.4 Vandens bakelio indikatorius

Vandens bakelio indikatorius šviečia; tai – numatytoji nuostata. Jis užsidega programai pasibaigus arba tada, kai reikia ištuštinti vandens bakelį.



Jeigu įrengtas „vandens išleidimo komplektas“ (papildomas priedas), prietaisas vandenį iš vandens bakelio išleidžia automatiškai. Tokiu atveju mes rekomenduojame jums išjungti vandens bakelio indikatorius.  
Daugiau informacijos apie galimus priedus rasite pateiktoje informacijoje.

**Vandens bakelio indikatoriaus išjungimas:**

1. Norédami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
2. Palaukite maždaug 8 sekundes.
3. Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę jutiklinius mygtukus (**J**) ir (**I**).

Ekrane rodoma viena iš šių 2 konfigūracijų:

- indikatorius  išjungtas, o indikatorius  įjungtas. Vandens bakelio indikatorius yra išjungtas. Maždaug po 4 sekundžių 2 indikatoriai užges.
- Indikatoriai  ir  yra įjungti. Vandens bakelio indikatorius yra išjungtas. Maždaug po 4 sekundžių 2 indikatoriai užges.

## 8. PRIEŠ NAUDODAMASI PIRMAKART



Galinės būgno pakavimo medžiagos pašalinamos automatiškai, kai džioviklė įjungama pirmą kartą. Galima girdėti tam tikrą triukšmą.

Prieš naudodamasi prietaisą pirmą kartą, atlikite vieną šių veiksnių:

- Išvalykite skalbinių džioviklės būgną drėgna šluoste.
- Paleiskite trumpą programą (pvz., 30 minučių), pridėjė drėgnų skalbinių.



Džiovinimo ciklo pradžioje (3–5 min.) triukšmo lygis gali būti šiek tiek didesnis. Taip yra todėl, kad pradeda veikti kompresorius, o tai įprasta kompresoriais varomiems prietaisams, pavyzdžiu, šaldytuvams, šaldikliams.

## 9. KASDIENIS NAUDOJIMAS

### 9.1 Programos paleidimas be atidėto paleidimo

1. Paruoškite skalbinius ir sudėkite juos į prietaisą.



#### PERSPĖJIMAS!

Uždarę dureles patirkinkite, ar tarp prietaiso durelių ir guminio tarpiklio neprispaudėte skalbinių.

2. Norédami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
3. Nustatykite skalbinių rūšiai tinkamą programą ir parinktis.

Ekrane rodoma programos trukmė.



Rodomas džiovinimo laikas nurodytas džiovinant 5 kg skalbinių, naudojant medvilnės ir džinsų programas. Naudojant kitas programas, džiovinimo laikas nustatomas pagal rekomenduojamą skalbinių kiekį. Džiovinant daugiau nei 5 kg skalbinių, naudojant medvilnės ir džinsų programas, džiovinimo laikas pailgės.

4. Paspauskite jutiklinį mygtuką Start/ Pause (Paleidimas / pause).

Programa pradeda veikti.

### 9.2 Programos paleidimas su atidėtu paleidimu

1. Nustatykite skalbinių tipui tinkamą programą ir parinktis.
2. Spaudykite atidėto paleidimo mygtuką, kol ekrane bus rodomas norimas nustatyti delsos laikas.



Galite atidėti džiovinimo programos paleidimo pradžią mažiausiai nuo 30 minučių iki daugiausiai 20 valandų.

3. Paspauskite jutiklinį mygtuką Start/ Pause (Paleidimas / pause). Ekrane rodoma atidėto paleidimo atgalinė laiko atskaita.

Pasibaigus atgaliniam laiko skaičiavimui, programa paleidžiama.

### 9.3 Programos keitimas

1. Norédami išjungti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
2. Norédami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
3. Nustatykite programą.

### 9.4 Programai pasibaigus

Pasibaigus programai:

- Su pertrūkiais girdimi garso signalai.
- Mirksi indikatorius □.

- Mirksi indikatorius 
- Šviečia indikatorius Start/Pause (Paleidimas / pause).

Prietaisas veikia toliau, maždaug dar 30 minucių vykdymas apsaugos nuo susiglamžymo fazę.

Apsaugos nuo susiglamžymo fazės metu apsaugoma nuo skalbinių susiglamžymo.

Skalbinius galite ištraukti apsaugos nuo susiglamžymo fazei dar nepasibaigus. Norint pasiekti geresnių rezultatų, skalbinius ištraukti rekomenduojame tada, kai ši fazė bus beveik baigta.

Apsaugos nuo susiglamžymo fazei pasibaigus:

- Šviečia, bet nemirks indikatorius 
- Šviečia, bet nemirks indikatorius 
- Užgėsta indikatorius Start/Pause (Paleidimas / pause).

1. Norédami išjungti prietaisą, spauskite išjungimo / išjungimo mygtuką.
2. Atidarykite prietaiso dureles.
3. Išmkite skalbinius.
4. Uždarykite prietaiso dureles.



Programai pasibaigus, visada išvalykite filtru ir išpilkite kondensatą iš vandens bakelio.

## 9.5 Automatinio išsijungimo funkcija

Ši funkcija automatiškai išjungia prietaisą, kad būtų mažinamos energijos sąnaudos:

- Praėjus 5 minutėms, jeigu neįjungiate programos.
- Praėjus 5 minutėms nuo programos pabaigos.

# 10. PATARIMAI

## 10.1 Skalbinių paruošimas

- Užsekite užtrauktukus.
- Užsekite pūkinų užvalkalų segtukus.
- Suriškite laisvas virveles arba kaspinus (pvz., prijuosčią raištelius). Suriškite juos prieš paleisdami programą.
- Išmkite iš kišenių visus daiktus.
- Jeigu gaminio vidinis sluoksnis yra pagamintas iš medvilnės, išverskite jį. Užtirkinkite, kad medvilnės sluoksnis visada būtų išorėje
- Rekomenduojame nustatyti tinkamą programą, atsižvelgiant į prietaise esančių audinių rūšį.
- Nedžiovinkite ryškių spalvų audinių kartu su šviesių spalvų audiniais.

Ryškios spalvos gali nudažyti kitus audinius.

- Naudokite medvilniniam džersiui ir trikotažui tinkamą programą, kad gaminiai nesusitrauktu.
- Patikrinkite, ar skalbinių svoris neviršija maksimalaus svorio, nurodyto programų lentelėje.
- Džiovinkite tik skalbinių džiovyklėje leidžiamus džiovinti skalbinius. Žr. gaminijų priežiūros etiketės.
- Nedžiovinkite kartu didelių ir mažų daiktų. Maži daiktai gali įstrigtį dideliuose ir neišdžiūti.

Žyma gaminio etiketėje	Aprašas
	Skalbiniai, kuriuos galima džiovinti skalbinių džiovyklėje.
	Skalbiniai, kuriuos galima džiovinti skalbinių džiovyklėje ir kurie yra atsparūs aukštesnei džiovinimo temperatūrai.

**Žyma gaminio etiketėje**



Skalbiniai, kuriuos galima džiovinti skalbiinių džiovyklėje, bet tik žemoje džiovinimo temperatūroje.

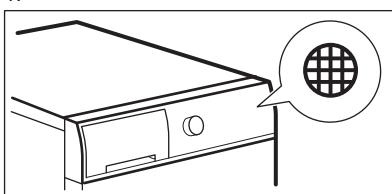


Skalbiniai, kurių negalima džiovinti skalbiinių džiovyklėje.

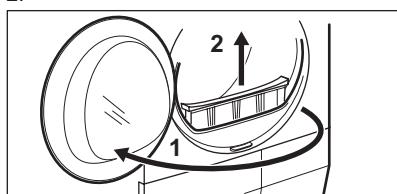
## 11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

### 11.1 Filtro valymas

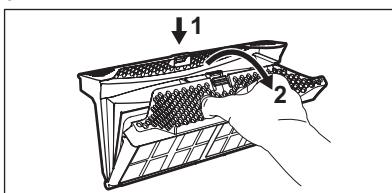
1.



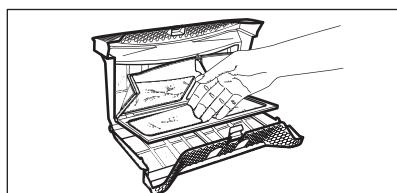
2.



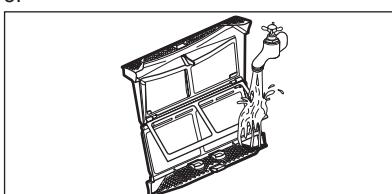
3.



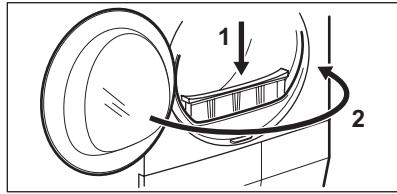
4.



5. 1)



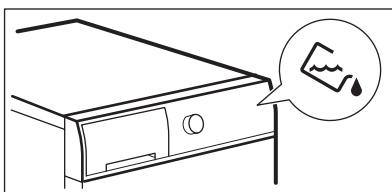
6.



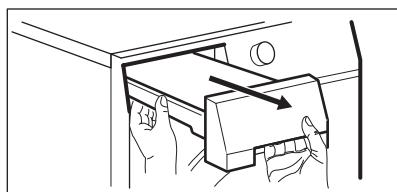
1) Jeigu reikia, išplaukite filtru šiltu vandeniu iš kранo, naudodami šepetį ir (arba) dulkių siurblį.

### 11.2 Vandens išpylimas iš vandens talpyklės

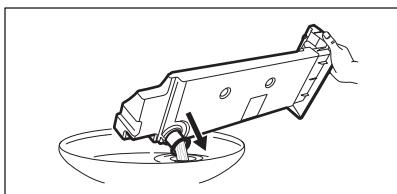
1.



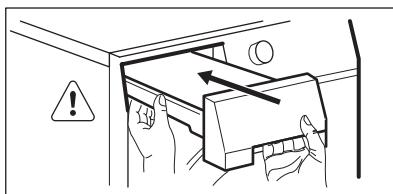
2.



3.



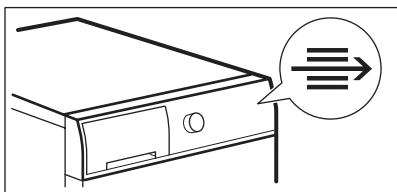
4.



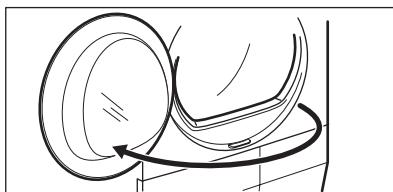
Vandenį iš vandens bakelio galima naudoti kaip distiliuotą vandenį (pvz., lyginimui naudojant garus). Prieš naudodamai šį vandenį, perkoškite, kad Jame neliktu purvo dalelių.

### 11.3 Kondensatoriaus valymas

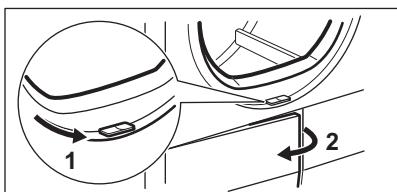
1.



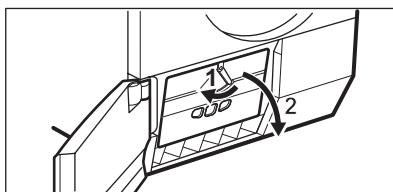
2.



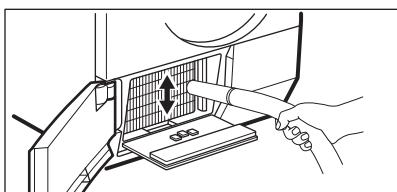
3.



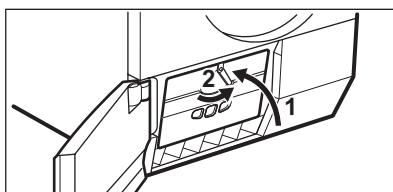
4.



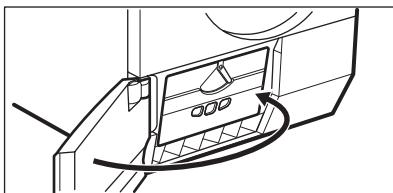
5.



6.



7.

**PERSPĖJIMAS!**

Nelieskite metalo paviršių nuogomis rankomis. Pavojus susižeisti. Mūvėkite apsaugines pirštines. Valykite atsargiai, kad nepažeistumėte metalo paviršiaus.

**11.4 Būgno valymas****ISPĖJIMAS!**

Prieš valydami prietaisą, atjunkite jį nuo maitinimo tinklo.

Būgno vidui ir būgno mentėms valyti naudokite standartinę, švelnhaus poveikio valymo priemonę. Nuvalytus paviršius sausai nušluostykite minkštū skuduréliu.

**PERSPĖJIMAS!**

Nevalykite būgno abrazyvinėmis priemonėmis arba plieno drožlių šluostėmis.

**12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS**

Problema	Galimas sprendimas
Negalima įjungti prietaiso.	Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą.
	Patikrinkite saugiklį saugiklių dėžutėje (vidaus įranga).
Programa nepasileidžia.	Paspauskite Start/Pause (Paleidimas / pause).
	Patikrinkite, ar uždarytos prietaiso durelės.
Neužsidaro prietaiso durelės.	Išsitikinkite, ar filtras tinkamai įtaisytas.

Problema	Galimas sprendimas
	Patikrinkite, ar tarp prietaiso durelių ir guminio tarpiklio neprispaudėte skalbinių.
Veikiantis prietaisas išsijungia.	Patikrinkite, ar vandens bakelis yra tuščias. Norédami vėl įjungti programą, pa-spauskite Start/Pause (Paleidimas / pauze).
Per ilga ciklo trukmę arba nepatenkinami džiovinimo rezultatai. <sup>1)</sup>	Įsitikinkite, ar skalbinių svoris tinkamas programos trukmei.
	Patikrinkite, ar filtras yra švarus.
	Skalbiniai pernelyg šlapiai. Dar kartą išgręžkite skalbinius skalbyklėje.
	Užtikrinkite, kad kambario temperatūra būtų aukštesnė kaip 5 °C ir žemesnė kaip 35 °C. Optimali kambario temperatūra 19–24 °C.
	Nustatykite programą Time Drying (Džiovinimo laikas) arba Extra Dry (Visiškai sausa). <sup>2)</sup>
Ekrane rodoma Err.	Jeigu norite nustatyti kitą programą, išjunkite ir vėl įjunkite programą.
	Įsitikinkite, ar parinktys yra tinkamos tai programai.
Ekrane rodoma (pvz. E51).	Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą. Paleiskite naują programą. Jeigu problema kartojaasi, kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.

**1)** Maždaug po 6 valandų programa baigama automatiškai.

**2)** Džiovinant didelius daiktus (pvz., paklodes) kai kurios sritys gali likti drėgnos.

#### Jeigu džiovinimo rezultatai nepatenkinami

- Nustatyta netinkama programa.
- Užsikimšo filtras.
- Užsikimšo kondensatorius.
- Prietaise pridėta per daug skalbinių.
- Būgnas yra nešvarus.
- Netinkama laidumo jutiklio nuostata (kaip geriau nustatyti žr. skyrių

„Nuostatos. Likusio skalbiniuose drėgmės kiekių reguliavimas“.

- Užkimštos ventiliacijos angos.
- Per žema arba per aukšta kambario temperatūra (optimali kambario temperatūra 19–24°C)

## 13. TECHNINIAI DUOMENYS

Aukštis x plotis x gylis

850 × 600 × 600 mm (didž. 640 mm)

Didžiausias gylis, kai prietaiso durelės atidarytos	1 090 mm
Didžiausias plotis, kai prietaiso durelės atidarytos	950 mm
Reguliuojamas aukštis	850 mm (+ 15 mm – reguliuojant kojeles)
Būgno tūris	118 l
Didžiausias skalbinių svoris	<b>8 kg</b>
Įtampa	230 V
Dažnis	50 Hz
Būtinas saugiklis	5 A
Bendroji galia	900 W
Energijos vartojimo efektyvumo klasė	<b>A++</b>
Energijos sąnaudos <sup>1)</sup>	<b>1,99 kWh</b>
Metinės energijos sąnaudos <sup>2)</sup>	235 kWh
Ijungtas energijos sugérimo režimas	0,13 W
Išjungtas energijos sugérimo režimas	0,13 W
Naudojimo paskirtis	Buitinė
Leistina aplinkos temperatūra	nuo + 5 °C iki +35 °C
Apsaugos nuo kietujų dalelių ir drėgmės patekimo lygį užtikrina apsauginis dangtis, išskyrus atvejus, kai žemos įtampos įranga yra neapsaugota nuo drėgmės	<b>IPX4</b>
Šiame gaminyje yra hermetiškai užsandarintų duju su fluoru	
Duju pavadinimas	R134a
Svoris	300 g
Visuotinio atšilimo potencialas (VAP)	1430

1) Pagal standartą EN 61121, 8 kg medvilnės, centrifūguojant 1 000 aps./min. greičiu.

2) Energijos sąnaudos per metus kWh, remiantis standartinės medvilnės programos 160 džiovinimo ciklų esant visai ir dalinei įkrovai, ir energiją tausojančių režimų sąnaudos. Faktinės energijos sąnaudos ciklui priklausys nuo to, kaip prietaisas naudojamas (REGLAMENTAS (ES) Nr. 392/2012).

## 13.1 Sąnaudos

Programa	Gręzimo greitis / likusi drėgmė	Džiovinimo trukmė	Energijos sąnaudos
	Cotton (Medvilnė) 8 kg		

Programa	Gręžimo greitis / likusi drėgmė	Džiovinimo trukmė	Energijos sąnaudos
Cupboard Dry (Tinkama į spintą)	1 400 aps./min. /50 %	130 min.	1,67 kWh
	1 000 aps./min. /60 %	154 min.	1,99 kWh
Iron Dry (Sausa lyginimui)	1 400 aps./min. /50 %	97 min.	1,21 kWh
	1 000 aps./min. /60 %	118 min.	1,51 kWh
Synthetic (Sintetika) 3,5 kg			
Cupboard Dry (Tinkama į spintą)	1 200 aps./min. /40 %	55 min.	0,60 kWh
	800 aps./min. /50 %	67 min.	0,75 kWh

## 14. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padékite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis būtinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.



[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



136940270-A-312015

CE

